GRATIS
AWE Mainta
e corant di Toko

P'E CLASE TRAHADOR

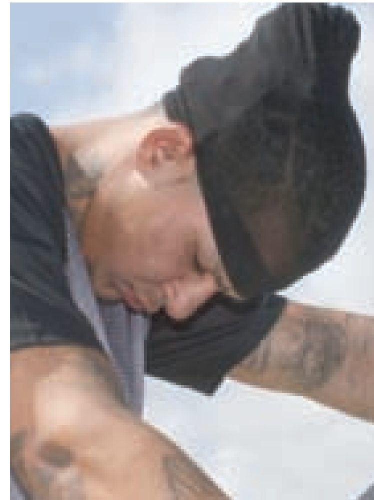
ADY THIJSEN A RESULTA UN DECEPCION



ANSELMO Pontilius a indica cu sindicato FTA y ATIA a haya documento hopi balioso cu nan a entrega na Parlamento y Gobernador. El a bisa cu e documentonan a wordo entrega na autoridadnan competente pa percura cu un situacion asina lo continua. Awor cu e documentonan aki a sali, e situacion a bira mas fastioso pa logra haya mas documento den AZV.Tambe Pontilius a reacciona riba abogado Ady Thijsen, lider di fraccion di MEP, kende a bisa cu Pontilius lo ta sintando riba stul di politico. El a bisa cu Thijsen t'e ultimo pa hiba palabra, kende a resulta un decepcion p'e clase trahador. Mas aleu Pontilius a puntra si awor cu e carta di drs. Ru Croes a bin dilanti cu ta confirma loke a wordo poni den e documentonan entrega, Thijsen, lider di e fraccion mas grandi den Parlamento lo pidi un Encuesta Parlamentario caminda drs. Ru Croes y Director di Hospital lo mester bin declara bao huramento.

AUTORIDAD A PONE MAN RIBA 3 LADRON DI VARIOS JOYA NA PAPAYA









AYERA diarazon mainta a drenta informacion cu tin un auto sospechoso para banda di Papaya Ranch. Algun seconde despues a drenta mas detaye y descripcion di e auto aki, cu ta trata di un Toyota Yaris color shinishi cu glasnan scur A-24749. Mientrastanto un unidad di Recherche di Noord cu tabata den sercania a bay tira un bista. Y nan ta mira e auto y ta logra pare poco mas pabao.

DI OLINDO PA OLINDA





DESDE cu ex-Gobernador mr Olindo Koolman a termina su funcion como Gobernador di Aruba, un fundacion a wordo lanta cu e proposito di premia un ciudadano of organisacion cu a destaca den comunidad riba tereno comunitario, scientifico, medio ambiente, di arquitectura of di sentido civico remarcabel.Riba cumpleaños di ex Gobernador Koolman e prestigioso premio e aña aki lo wordo otorga na Olinda Rasmijn pa su aporte incondicional na cuido di nos naturaleza y di nos flora y fauna cu ta proteha y tambe esnan cu no ta proteha pa ley. Olinda Rasmijn, maestra di scol di profesion tin hopi aña cu su curason, su bida diario ta dedica na cuida, siña otro y duna informacion, formacion pa medio di caminatanan den rooi y den naturaleza. Olinda Rasmijn tambe ta duna lectura, na hoben y adulto, caminda cu e wordo invita sin pensa riba cobransa. Ta pa e motibo aki mr Olindo Koolman, ex Gobernador, personalmente lo entrega e premio prestigioso aki dia 15 di april na Olinda Rasmijn durante un ceremonia special.

LUIS MARIANO WEBB A BAY LAGA E MUNDO AKI

AYERA tardi e noticia tristo a drenta cu e mucha homber di 6 aña, Luis Mariano Webb, kende tabata luchando pa su bida despues di e incidente cu a tuma lugar na Arashi den fin di siman, a fayece.

For di prome instante tabata bisa cu su situacion ta hopi grave y el a wordo interna den cuido intensivo na hospital caminda a haci todo lo posibel pa yude, pero lamentablemente e daño tabata asina grandi cu su curpa no a duna y Papa Dios a yame cerca dje. Durante e dianan aki e tabata pega na machin, pero su celebro no tabata funcionando mas y asina ayera a tuma e decision hopi duro y tristo di kite for di e machin p'e sosega.

E bashi cu Luis Mariano lo laga atras cerca su famia y amigonan lo ta hopi grandi, pero awor e ta sosegando den Reino di Señor. AWEMainta ta manda palabranan di profundo condelencia pa famia y amigonan di Luis Mariano y ta deseanan hopi forza den e momentonan dificil aki.

Bon trabao di polis

Autoridad a pone man riba 3 ladron di varios joya na Papaya





AYERA diarazon mainta a drenta informacion cu tin un auto sospechoso para banda di Papaya Ranch. Algun seconde despues a drenta mas detaye y descripcion di e auto aki, cu ta trata di un Toyota Yaris color shinishi cu glasnan scur A-24749.
Mientrastanto un unidad di Recherche di Noord cu tabata den sercania a bay tira un bista. Y nan ta mira e auto y ta logra pare poco mas pabao.
E oficialnan di Recherche no a bacila y a saca nan arma reglamentario p'asina evita contra-atake. Nos fotografo cu tabata n'e sitio a logra saca foto di e accion aki. Ta trata aki di 3 sospechoso. Un di nan tabatin un muts bisti pa tapa su cara.
E sospechosonan aki a keda identifica como Chaler Alvaro Brooks, Jorge Antonio Reyes, alias Ollo, kende via di Pueblo na Palabra a ser señala caba como un persona criminal y tambe a detene e hoben Junior Alberto Palomino Bendezu.

Ora cu Recherche a puntra nan kico nan tabata haciendo den e area ey, ningun di nan no por a bisa nada y ora a listra den e auto a bin haya cantidad di joyas, tambe tabatin droga y arma blanco. Mesora a detene e 3 sospechosonan aki pendiente investigacion pa wak si nan tabata envolvi den kiebro, robo of ladronicia. Pa loke t'e auto, esaki a ser confisca y a ser hiba warda di polis na Shaba.
Tin tur indicacion cu e personanan aki ta envolvi den kiebro den cas di famia, pa horta. Ta di spera cu peso di ley baha riba nan, p'asina pone un paro n'e cantidad di ladronicia cu ta azotando nos pais.

Awe sindicatonan lo reuni cu nan representante den AZV

Situacion ta tenso y ta pidiendo un investigacion imparcial y independiente riba loke a y ta pasando

DEN entrevista cu lider sindical Anselmo Pontilius a papia riba e situacion di AZV caminda cu awe nan lo reuni cu e representante di sindicatonan den Hunta Comisario di AZV. Den e reunion lo tin dos punto principal:
E representancion di sindicatonan den Hunta Comisario. Aki Pontilius a duna di conoce cu a wordo publica un biaha mas cu Hunta Comisario ta wordo domina p'e Minister y e Presidente. Con lo atende cu e situacion aki den futuro. Anselmo Pontilius ta bisa cu si laga e miembronan di e hunta keda den dje, practicamente nan ta complice di un situacion cu no por sigui. Tambe el a bisa cu e miembronan di hunta lo tin cu baha na juni awor y e pregunta ta con lo bay nombra hende, kico t'e condicionnan pa nombra hende, kendenan lo wordo nombra y den e situacion actual ken ta bay compromete su mes pa asumi e tipo di responsabilidad aki. E reunion lo tuma lugar na sede di Simar y ta spera cu pa diabierna lo tin claridad. Tur organizacion sindical lo a haya caba e diferente documentonan (cu ta basta hopi) pa di e forma aki tuma nota di loke a tuma lugar respalda cu dato y notulanan riba un situacion den cual tin masha hopi pregunta. E pregunta mas grandi ta con lo bay lanza un investigacion imparcial y independiente riba tur loke a y ta tumando lugar den AZV.

Anselmo Pontilius

Si 10% di loke drs. Ru Croes a declara den su carta ta berdad, tin problemanan grave



RECIENTEMENTE Minister Booshi Wever a expresa su mes fuertemente den direccion di e sindicalista Anselmo Pontilius y representante di ATIA, esaki durante tratamento di su presupuesto den Parlamento.
Anselmo Pontlius a reacciona riba esaki bisando cu e no por a spera otro y cu loke e Minister mas bien a haci ta reacciona den un panico. E ta bisa cu si no tin nada di sconde lo a start e investigacion, pero loke por a mira ta cu mas bien Gobierno a purba concentra e tema riba e Centro Cardiologico na San Nicolas. Esaki, segun Pontilius no t'e problema y mas bien ta parti di un problema total. "AZV tin un problema hopi mas grandi den cual bida di hende, eventualmente ta core peliger ora cu nos no ta tumando decisionnan corecto. Si no tin nada pa sconde e investigacion cu a wordo pidi lo a tuma lugar caba".
Den cuadro di esaki e sindicalista a menciona e carta publica pa drs. Ru Croes, ex Director di AZV, kende a dirigi AZV pa 5 aña y a bisa cu esaki lamentablemente a bin despues di e reunion den Parlamento, pero ta puntra si cu awor cu esaki a bin den publicidad si e Parlamentarionan awor si lo pidi un reunion.

"Si 10% di loke drs. Ru Croes a declara den su carta ta berdad, tin problemanan grave. Ningun hende a refuta ainda loke drs. Ru Croes, kende a traha 5 aña como Director di AZV, a pone den su documento, cu ta den poder tambe di Gobernador".
Mirando esaki Anselmo Pontilius ta bisa cu den un pais normal, un Minister lo a tuma honor na su mes y tuma su retiro, mirando tur e iresponsabilidadnan cu a constata.

Editorial

Respet pa otro a bay perdi riba nos isla

Pa; Victor (Toko) Winklaar



ORA bo papia riba respet prome cos cu ta bin den mente ta loke bo a siña na cas for di tempo bo ta mucha; con y kico bo mayornan a siñabo na cas. Respet pa mayor, respet pa prohimo, respet pa cosnan, respet pa grandinan, etc.
Lamentablemente n'e momentonan aki por bisa cu respet a bay perdi riba nos isla, tur dia por mira casonan di maltrato verbal, fisico, abuso, palabranan vulgar, atakenan baho tumando lugar den tur nivel di nos sociedad. Ta kico a pasa? Unda e respet cu nos a siña a keda?

Algun lo wak e situacion aki como un consecuencia negativo di e desaroyo cu a bin ta tumando lugar riba nivel mundial. Na ta wak'e como un efecto di pelicula, novel, weganan, pero sigur mester menciona e desaroyonan social cu a bin ta tumando lugar.
Papiando di e caso specifico di Aruba mester menciona cu debi n'e situacion financiero cu hopi di nos famianan ta pasando aden, tanto tata como mama mester traha tin biaha mas di un trabao pa por logra pone pan riba mesa y logra paga tur nan debernan financiero mensual.

Esaki ta trece cune cu e muchanan ta lanta nan so sin cu nan tin e guia di e mayornan. E ora ta ken tin e falta…e mayornan cu ta mata nan curpa pa cria nan famia? Of nos gobernantenan cu a haci di Aruba un isla demasiado caro pa biba cu tur e medidanan cu a wordo imponi riba nos lomba aña aden aña afor?

Ta dificil pa bisa, y esaki ta algo cu cada ken mester reflexiona riba dje y saca nan propio conclusion.
Pero fuera di e parti ey nos mester bay tambe riba e aspecto di nos role modelnan cu den nos caso varios biaha ta nos gobernantenan, cual sigur ta laga hopi di desea, mescos e lenguahe cu ta wordo usa den cierto medionan di comunicacion caminda ta ofende nan prohimo den un forma masha baho mes sin cu tin ningun tipo di censura pa cu esaki.
Sigur nos pueblo no ta hayando ningun tipo di ehempel for di nos gobernantenan cu publicamente ta agredi verbalmente nan contrincantenan politico y hasta cierto medionan di comunicacion.

Aki por menciona con un di e Ministernan di MEP a decidi di coba mama di mama di lider di partido AVP, con un Prome Minister ta decidi di yama mi persona, Director di AWEMainta pa desgraciado, con Minister Booshi Wever ta expresa su mes vulgarmente den Parlamento, con e ta sinta como Minister siendo cu el a falsifica diploma, con Parlamentarionan ta wak polis pa pitufo, con un otro ta hit & run, otro lo a haya placa pa keda keto, mientras cu un otro ta duna show riba beach publico.

Esaki sin menciona e aventuranan di e lenga di Ramon Lee y comportacion dudoso di mayoria di su coleganan. Con personanan cu ta pasa den tipo di cosnan asina ta haci manera nada no a pasa y ta sigui den nan rol como representante di pueblo, esey sigur no ta un ehempel di respet cu nos pueblo merece. Na cualkier otro lugar di mundo si un Parlamentario of Minister a pasa den algo asina, nan lo a mustra respet pa nan mes y specialmente pa comunidad y nan lo a tuma nan retiro inmediatamente. Pero aki e cosnan ta otro, nan ta sigui den nan posicion, pasobra e placa cu nan ta cobra ta mas importante cu e ehempel cu nan mester duna na comunidad.

Kico ta pasa e ora? Nos hobennan ta mira e situacion aki y ta adopte tambe, perdiendo asina tur tipo di respet pa nan mes y pa resto di comunidad. Y nan yiunan si e cosnan sigui asina lo continua cu e mesun tipo di ehempel y asina sucesivamente, te ora practicamente nos comunidad yega den un estado di falta di respet total, kibrando asina e bunita 'One Happy Island' cu nos tabata den pasado y cu ta bayendo atras cu pasonan grandi.

Awor nos ta den temporada di eleccion y ta na ordo di dia p'e partidonan cu ta aspira pa ocupa un posicion sea den Parlamento of den Gobierno mustra cu nos por bay bek n'e nivel di respet cu un dia nos a conoce. Nan como role model den nos comunidad mester duna e ehempel necesario na cada un di nos y evita cu nos lo yega na e nivel di un falta di respet total.
Esey lo mester ta e promer paso den e caminda di recuperacion di respet na Aruba, despues e siguiente Gobierno cu sinta lo mester percura pa busca alternativanan pa nos mayornan por dedica un poco mas di tempo na nan yiunan, dunando nan e ehempelnan, norma y balornan cu nos mayornan a inculca den nos.

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com

Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Un contract luctrativo

Pa; Haimy Angela

SUSCRITO por a tuma nota di un articulo publica den e matutino "Solo di Pueblo" di diahuebs 9 di april 2009, bao di e titulo "Henter e problema di I.C.A. ta draai rond di un contract lucrativo". E articulo ta bisa lo siguiente: Henter e problema di ICA ta danki na un solo persona, cu ta instiga tur e otronan. Su deseo ta pa haya un contract lucrativo cu Gobierno. Porcierto un contract cu Ministerraad a desaproba. Con ta posibel cu 22 empleado, cual porcierto tur ta inteligente, ta permiti nan mes pa bringa guera di un solo persona? Etc. Etc. Ata SdP ta atrobe cu su atake sushinan contra di su mesun hendenan di MEP. Lugar di purba di papia cu Minister Ramon Lee tocante e asunto aki, pasobra a nan si ta hooopi serca di e mandatario aki, pa resolve e asunto aki, SdP ta prefera di ataca hende drechi y honesto.

Lagami cuminza: Prome ami tabata den e comision di reorganisacion di I.C.A. desde un principio. Mi persona sa tur locual ta come y bebe encuanto e reorganisacion aki. Pero desde sr. Tabare Monzon a bin fayece na februari 2006 henter e asunto di reorganisacion a bin dal un buelta straño. Ningun di nos mas -cu tabata forma parti di e reorganisacion- no a ser yama mas pa atende reunion cu tabata tuma lugar –durante sr. Monzon tabata presidi- semanalmente. Nos tin prueba cu nos a manda diferente carta pa sr. Minister Lee. Tambe e representante di sindicato a yama hopi biaha puntrando con ta bayendo cu e reorganisacion, pero como contesta e tabata haya "cos ta bayendo bon". Bayendo bon pero sin nos cu tabata forma parti.

Ora mi papia di nos mi ta refiriendo na sres. F.Croes, H.Angela, E. Kock y tambe sranan. V.Theysen-Kock, M.C.Croes. Di un solo biaha nos tur 5 a ser hala un banda pa sra. R. Eckmeyer cu bendicion di sr. Ramon Lee.
Di e dia ey tur cos a bay malo na I.C.A. E resto di e storia tur hende na Aruba sa entretanto con ta bayendo na I.C.A. Y cu sigur sigur no ta un pelea di un persona so cu ta buscando un contracto LUCRATIVO.

Dor di e situacion na I.C.A. cu entretanto a bira DIRECTIE CULTUUR ARUBA, varios persona a pidi nan translado pa otro departamento. Tin hopi trahador ta trahando frusta. Otro trahadornan ta cu A.O. y pa tempo largo.

Awor SdP ta pretende di tuma pelea di Ruby Eckmeyer over cu su famia ta conoci di ta barancanan di AVP? Pa ataca barancanan di MEP? Ki berguenza! Anto dilanti un campaña cu cada voto ta conta.
Pero ya mi ta componde e PAKICO E AFAN PA DEFENDE –locual cu no por ser defendi- sr. RAMON LEE Y SU FLAMANTE DIRECTORA SRA. RUBY ECKMEYER?

Mi ta puntra mi mes dicon un Minister kier pa bo no bin trabao mes. Nan a kita tur bo trabao. Nan a bay asina leu di kita mi entrada na trabao pa 3 luna largo pa straf mi pasobra mi a saca articulonan den corant pa defende clero Catolico. Mi kier men bo kier mi bay, wel dunami algo pa mi bay toch. Mi falta dos aña mas wel dunami un contract cu no ta at-all lucrativo manera SdP ta insinua. Nan por wel di publica e contract, pero basta e tin firma di Ramon Lee bao di dje. Mi no tin problema at-all. Ami y mi famia desde cu MEP a lanta ta cu MEP. Y nos ta un famia hopi respeta den mi pueblo di Savaneta. Minister Lee por bisa cu semper e ta cu MEP desde su fundacion?
Awor mi kier bay riba e palabra LUCRATIVO.

LUCRATIVO TA:
-Ora cu ta haya un contracto pa cu Hotel Central(mustra nos e contract); -Ora un compania ta haya un contracto di LOTTO PA DEPORTE pa Afl. 1 miyon cuater cienmil florin(Afl. 1.400.000,--) (mustra nos e contract); -Ora cu awor si porfin Bo ta rond LOTTO PA DEPORTE ora cu un ruman a bira Director di LpD cu un contracto hopi LUCRATIVO (mustra nos e contract); -Ora Bo ta tilda mi persona cu mi ta campañador di sr. Tico Croes, anto bo Minister Ramon Lee, ta huur un lugar di sr. Tico Croes, anto hinca un di su departamentonan, Directie Arbeid aden (mustra nos e contract); -Ora bo ta traha lugarnan di deporte etc. manera na Jaburibari y ta hinca yiu etc. aden cu hopi bon salario y beneficionan (pls. publicanan pa nos); -Ora bo ta haya VERGUNNINGNAN pa television y tambe pa mas RADIO EMISORANAN (publicanan pa nos).

Hopi di e informacionnan aki mi a haya for di hende cu abo ta kere cu ta bo amigonan. Mi tin mas cos, pero mi ta laga nan por si las moscas. Bo mes sa nunca un ta bon pa kima tur bo cartuchinan den un solo biaha. Bo mes sa.

Anto awor mi pober cu nan kier core cu ne ta pidi un contract no por pasobra mi no ta cay bao di e denominacion FAMILY and FRIENDS?

Otro cos pober Nel ta pone 10 bloki ABO ta basha 7 abao. Con bo kier pa MEP gana eleccion? Bisami con? Masha hopi hende ta puntrami di con mi ta MEP ainda? Mi contesta ta, pasobra mi tabata na cuna di e partido tempo el a ser funda, pero si nos perde den e eleccion aki ta pa su mayoria ta boso arogancia y actitud a haci nos perde eleccion y nada otro.

Sr. Redactor danki p'e espacio concedi na mi persona.

Di e persona cu a ser ataca den Solo di Pueblo di diahuebs 9 di april 2009.

Zorgpas di AZV lo wordo prolonga tambe pa e personanan cu ta den periodo di transicion

RELACIONISTA publico di AZV, Solange Tchong tabata presente na e conferencia di prensa di DIMAS caminda cu el a elabora riba e grupo cu ta den e periodo di transicion. Ta trata aki di un grupo di alrededor di 3500 persona cu tin un zorgpas valido te cu 1 di juli 2009. E extension di e periodo di estadia pa personanan cu ta cay den grupo di transicion te cu 1 di juli 2012 ta conta tambe pa loke ta trata AZV, es decir, nan por prolonga nan zorgpas. AZV lo yama e personanan aki pa medio di un carta caminda lo avisanan pa nan pasa na edificio di AZV na Seroe Blanco na unda lo atendenan y prolonga nan zorgpas.
Pa e prolongacion e personanan mester tin un identificacion valido. Den caso cu e persona no haya e carta, esaki no kiermen cu AZV no a tene cuenta cu nan, nan por pasa na AZV y prolonga nan zorgpas. Importante ora di haci esaki ta pa trese e declaracion di DOOV, DINA of DIMAS cu ta demostra e status di admision legal. Den caso no cu por presenta e documento aki, por presenta otro documento cu ta demostra cu e persona ta resorta bou di e grupo di periodo di transicion aki.

Pa mucha mester presenta e buki di casamento of acta di nacemento of otro declaracion cu ta demostra e admision legal di e mucha.

Ady Thijsen a resulta un decepcion p'e clase trahador

Segun declaracion di Anselmo Pontilius

ANSELMO Pontilius a indica cu sindicato FTA y ATIA a haya documento hopi balioso cu nan a entrega na Parlamento y Gobernador. El a bisa cu e documentonan a wordo entrega na autoridadnan competente pa percura cu un situacion asina lo continua. Awor cu e documentonan aki a sali, e situacion a bira mas fastioso pa logra haya mas documento den AZV.
Tambe Anselmo Pontilius a reacciona riba abogado Ady Thijsen, lider di fraccion di MEP, kende a bisa cu Pontilius lo ta sintando riba stul di politico. El a bisa cu Ady Thijsen t'e ultimo pa hiba palabra, kende a resulta un decepcion p'e clase trahador.

"Sr. Thijsen sa cu ora cu FTA yega te Parlamento con serio e situacion ta. Lamentablemente e no por a demostra e autoridad cu a spera di dje, e no por y e no tin e wes'i lomba pa haci'e aworaki tampoco, ya cu manera un cantidad di politico ora nan a drenta den e molina politico simplemente nan ta bira un instrumento di un cantidad di dirigentenan riba e nivel halto den e partido y esey ta un problema.
Y den e caso aki Ady Thijsen sa profundamente y e sa tambe con bin mayoria di su coleganan no a haci ni un pregunta den Parlamento cu tur e documentonan den man".

Banda di esaki Ady Thijsen a cuestiona cu e sindicalistanan y gremionan comercial no a keda durante henter e reunion y riba esaki Pontilius a bisa cu nan tabatin otro actividadnan pa atende y fuera di esey nan miembronan lo a cuestiona nan seriamente cu nan lo a keda scucha e payasadanan den Parlamento.

"Loke a bin ta tumando lugar ta un circo e tabata y no cuestionamento serio riba e documentonan cu nos a entrega".
Mas aleu Anselmo Pontilius a puntra si awor cu e carta di drs. Ru Croes a bin dilanti cu ta confirma loke a wordo poni den e documentonan entrega, Ady Thijsen, lider di e fraccion mas grandi den Parlamento lo pidi un Encuesta Parlamentario caminda drs. Ru Croes y Director di Hospital lo mester bin declara bao huramento. Esey ta loke FTA kier y no hacimento di politica partidista pasobra esey no ta yuda nos cu nada.

Si Parlamento tabata funciona hopi ora nan lo a hala atencion di Minister relaciona cu deficit di AZV

ANSELMO Pontilius di FTA ta indica cu Parlamento tin un trabao di control y esaki no ta funciona den nos sistema y mas bien ta Ministernan t'esnan cu tin algo di bisa den Parlamento.
Aki el a recorda cu 25 di september awor ta 21 miembro di Parlamento nos ta eligi, cu nos no ta eligi Minister y cada biaha cu e Parlamentario huramente dilanti Gobernador e ta hura pa defende su pais y no su partido of un par di amigo den partido.

Pa loke ta trata e raport di e comision di AZV, e sindicalista a bisa cu esaki ta contente recomendacionnan con ta haya mas entrada pa reduci e deficit di 41 miyon, cual si Parlamento lo tabata funciona manera debe ser, for di basta tempo lo a hala atencion di Minister responsabel riba esaki.
Di biaha el a bisa si cu como dirigentenan sindical nan ta bisa cu no por bin pidi nos mas placa, pasobra esey ta bay pasa, lo bin pidi comunidad mas placa pa sostene nos seguro "cual nos tin obligacion di haci. Esaki ta un seguro di nos tur.

Den ningun pais bo ta bay haya pa un prima di 1.6% e trahador ta haya loke e ta hayando di AZV. Esey nos tin di cuide. Pero tanten cu bo tin un maneho manera esaki, e pregunta ta si bo por tin autoridad moral, nos gobernantenan tin autoridad moral pa pidi mas placa pa hinca den un situacion den cual e maneho ta un problema".
Aki el a menciona cu e propio ex Director di AZV, drs. Ru Croes ta informa awor cu Minister y Presidente di Hunta Comisario no ta laga nan traha y ta mete den asuntonan diario.

Ladronnan a kibra rolluik, vitrina, destrui 2 plywood pa drenta horta na Aruba Discount Center





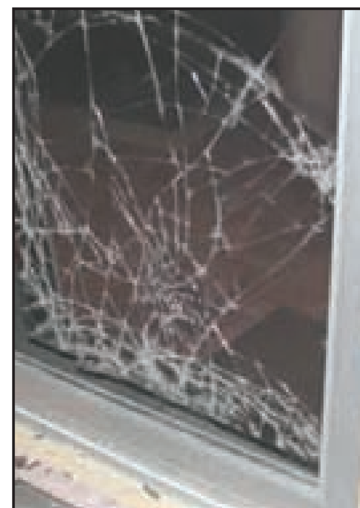
AYERA diarazon mainta tempran, ladronnan a kibra drenta den Aruba Discount Center pa horta. E anti-socialnan aki a destrui rolluik, ranca un plywood grandi di pafo, kibra vitrina, y destrui otro plywood mas p'asina logra drenta paden. Unabes paden nan a pasa man pa varios prenda, holoshi, renchi etc. Ademas nan a hisa e cash register dal abao kibra pa saca placa y pa despues core bay for di e sitio cu varios mercancia. Tin indicacion cu esaki ta otro trabao mas di e colonia di choler cu ta domina den centro di Oranjestad.

Ladronnan a destrui porta di Superior Tobacco, pero a sali man bashi

DIARAZON madruga a drenta informacion di un kiebro na Superior Tobacco. Mesora a dirigi un patruya policial n'e sitio. Na yegada di e patruya policial a constata cu desconocinan a drenta e localidad y a sali mesora ya cu e alarma a bay on. No ta conoci ainda kico nan lo por a bay cun'e, pero ta mustra cu nan a sali man bashi.







Grupo a destrui interior di un vehiculo cu e intencion di bay cun'e





DIARAZON madruga a drenta informacion cu lo tin un grupo di hende cu lo ta hortando den auto na Wilhelmina Park. Mesora a dirigi un patruya n'e sitio. Na yegada di e patruya policial, ya e grupo lo a move bay direccion pariba. Polis a sigui controla y a bin topa cu e auto V-3808 cu tabata indica cu e dashboard a ser destrui.

Ora cu e patruya a sigui bay pariba ta bin topa cu e grupo di Pos Chiquito. Polis a tuma nan adres y nomber p'asina topa cu nan.

Huez a cuestiona, pakico no a detene abusador di menor di edad pa mas tempo

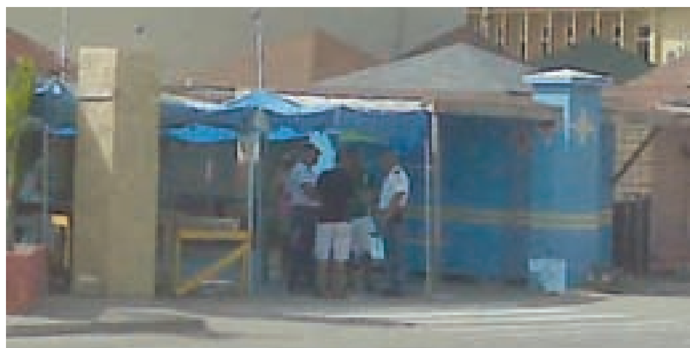
Huez a nenga tambe cu na Hulanda ta permiti pa tin relacion cu menor di edad, cu esaki ta permisible na Aruba

RECIENTEMENTE den Corte di Husticia, e homber K. a wordo condena na castigo combina, esta castigo condicional y servicio comunitario. K. a wordo acusa cu den e periodo entre november 2007 y 12 februari 2008 a haci actonan inmoral cu un mucha muher menor di edad. T'asina cu K. a mishi cu partinan intimo di e mucha menor di edad.
Huez for di e procesverbal di polis a mustra cu e mama di e mucha a descubri cu e mucha tabata topa cu un homber mayor di edad. E mama a dicidi di consulta cu polis y na polis e mucha a bisa cu nan no tabatin relacion sexual, pero si cu K. lo a mishi cu su partinan intimo. E ora ey e mama a haci denuncia contra K. di 31 aña kende tabata anda cu su yiu di 14 aña. Via di un amiga di e mucha, K. tabata vrij cun'e.
Apesar cu e amiga y mayornan di e amiga a hala K. su atencion pa stop cu loke e tabata haciendo, el a sigui toch. Esey a pone tambe cu e situacion a yega asina leu cu na dado momento polis a yama K. pa presenta na warda di polis caminda a detene solamente un dia so. Huez a mustra cu investigacion di dokter ta mustra cu e mucha ainda ta virgin. Huez a lamenta cu e victima no tey pa puntr'a cierto cos cu K. a declara. El a cuestiona e hecho cu K. ta blo tira culpa cu e mucha di a pidi'e pa haci cierto cos cun'e. Huez ta haya straño cu polis no a bay investiga mas leu.
Segun K. e no tabata sa cu esaki tabata contra ley. Huez a remarca cu e mama como tata di e amiga di e victima a hala su atencion cu loke e tabata haci no ta bon. El a haya straño cu K. a keda solamente 1 dia sera so. El a remarca cu un otro caso cu ta un mucha cu tabatin relacion cu un gay y e gay a keda mas cu 20 dia sera. Pakico cierto polis ta severo y otro no.
Fiscal a mustra cu dor di investigacion di e mama, a bin haya sa cu su yiu muher tabatin contacto cu un homber. K. a admiti di a haci actonan inmoral cu e mucha. El a mustra cu ley a pone e tipo di cosnan aki castigable. Si t'e mucha mes lo a pidi K. haci'e, ley ta pone esun cu a haci'e cun'e cu ta mayor di edad ta bira castigabel. Ley ta pa defende e mucha cu por haci cosnan cu e no ta consciente kico realmente e kier y ta haci cosnan cu despues e ta lamenta.
El a cuestiona e hecho cu 1 dia despues cu K. a keda deteni el a wordo laga liber. Ta pesey nunca e caso a yega na Ministerio Publico. Si tabata pa Ministerio Publico, K. lo a keda sera te ora e caso bin dilanti. Fiscal a mustra cu apesar di a wordo adverti pa hendenan adulto pa stop, K. a sigui toch.
El a tene cuenta cu K. no a sinta castigo pa loke el a haci. Fiscal no ta kere cu lo mester manda K. bay sera den KIA. El a exigi 211 dia di prison, kitando e 1 dia cu el a keda sera. E 210 dia cu ta resta ta bira condicional cu un tempo di prueba di 2 aña y como condicion special el a exigi servicio comunitario pa 240 ora y cu K. mester cumpli cu esaki den un periodo 9 luna.
Abogado mr. Scheper a remarca cu for di e investigacion ta mustra cu K. y e mucha a gusta otro. Riba un dia K. a haya sa cu polis ta busk'e y a bin haya sa cu a base di denuncia di mama di e mucha, e ta wordo busca. E ta haya cu ta e mucha mes a busca pa tin relacion cu K. E tabata busca contacto cu K. E mucha tabata manda masha hopi mensahe erotico pa K. E ta haya cu e mucha boluntariamente kier tin relacion cu K. El a mustra cu a base di ley ora ta trata di relacion boluntario, no por persigui K.

Abogado mr. Scheper a mustra cu na Hulanda un caso caminda e homber tabata mas grandi, a impone 20 ora servicio comunitario. Esaki indica cu e moral a cambia. El a pidi Huez pa impone un castigo condicional y servicio comunitario, pero menos cu loke Fiscal a pidi. No por t'asina cu e hoben ta provoca y ta bay persigui esun cu a haci'e pasobra ley ta bisa asina.

Huez a sera tratamento di e caso y a dicta sentencia di biaha. E ta haya legalmente proba cu K. ta culpable. Huez ta comparti opinion di Fiscal cu ley ta pa proteha e mucha cu facilmente por wordo influencia di personanan adulto. E mensahe mester ta bon cla cu hombernan adulto tene man leu di mucha menor di edad. Huez a rechaza ponencia di abogado cu na Hulanda ta tolerable. E no ta kere cu comunidad Arubano lo bay di acuerdo cu e pensamento di Hulanda pa muchanan menor di edad por tin relacion. El a condena K. igual na loke Fiscal a exigi.

Doñonan di kioskonan a keda disgusta cu polis a pone nan sera nan negoshi riba dianan liber, anto cu crucero mara den haf







VARIOS doño di kiosko, banda di haf, a keda masha disgusta cu durante e dianan liber y cu yen di turista di crucero na haf, polis a obliga nan sera nan porta ya cu nan no tabatin permiso special pa ta habri e dianan ey. Pero ley ta ley y mester respete.

Auto cu a ser haya siman pasa bandona na Jamanota



FOR di siman pasa, e auto Hyundai Getz berde a ser haya na Jamanota, pero el a ser haya den un forma casi increible. Cu hopi trabao y peliger, e takelwagen di polis a logra saca e auto aki for di unda e tabata y a hibe na warda di Santa Cruz. Desde cu a hiba e auto ainda e auto ta na warda di polis, sin cu su doño a bay reclam'e.

Mucha ta core cruza dilanti supermercado y a bay dal riba pick-up y a keda herida cu basta sla



AYERA merdia a drenta informacion di un accidente dilanti Certified Supermarket, unda un mucha a resulta herida. A bin resulta cu un mucha a core bay cruza e caminda dilanti e supermercado, pero sin wak anto el a bay dal riba un vehiculo cu tabata pasando. E mucha a haya un kap banda di su wowo y tambe tabata sangra pa boca. Un boluntario a duna prome asistencia n'e mucha y ambulance a yega pa transporte pa hospital mientras polis a traha un raport di e susedido.

THE CINEMAS

Now More Exitment And Entertainment

"Coraline"

12:50 Only: Th, Fr, Sa, Su *Matinee*
15:00 Only: Th, Fr, Sa, Su *Matinee*
17:10
19:20
21:30
23:40 Only: Fr, Sa *Late Show*

At Renaissance in the Setar 3D Room

"Monsters VS Aliens"

13:20 Only: Th, Fr, Sa, Su *Matinee*
15:30 Only: Th, Fr, Sa, Su *Matinee*
17:40
19:50
21:55
12:00 Only: Fr, Sa *Late Show*

At Paseo in the Setar 3D Room





A hala e periodo den e stipulacion di transicion di e LTUV cu 3 aña adicional te 1 juli 2012

AYERA tabatin un conferencia di prensa na DIMAS caminda e relacionista publico, Brigitte Nectar a informa riba cierto cambionan den e ley di LTU, specialmente e periodo pa e personanan cu ta den periodo di transicion. Inicialmente e periodo aki lo a caduca dia 1 di juli 2009, pero awor e la wordo prolonga te cu 1 di juli 2012.

Riba 1 di juli 2006 a introduci algun cambio den e ley di Admision y Expulsion, cual tabata encera entre otro e sacamento di algun stipulacion for di e ley. Como medida di transicion a stipula un periodo di transicion di 3 aña pa e categorianan di e ley bieu a base di cual esnan cu tabata cay bou di e categorianan concerni tabatin cierto derecho y cu no ta aparece den e ley nobo. E periodo di transicion aki lo a vence riba 1 di juli 2009.

Na luna di mei 2008, Minister di Estranheria a anuncia algun cambionan cu el a propone pa haci den e LTUV actual. E cambionan aki ta resultado di dialogonan teni cu e partnernan den e cadena mes di stranheria y tambe di dialogo y recomendacionnan di e partnernan social. E proposicionnan concerni mientras tanto a ser presenta na Conseho di Minister. Un di e cambionan cu a propone na Conseho di Minister ta pa prolonga e periodo di transicion di 3 aña cu a keda institui na momento cu a introduci e LTUV acual na 1 di juli 2006, cu un periodo adicional di 3 aña. Mirando cu e proceso pa cambia e ley ta uno cu mester cana su caminda y cu ta trata di un cambio cu lo ta na fabor di esnan cu ta pertenece na e categorianan na cual e stipulacion di transicion ta aplica, el a propone pa hala e periodo di transicion awor caba antipando e cambio oficial den e ley. Conseho di Minister na luna di maart 2009 a bai di acuerdo cu e proposicion pa anticipa riba e cambio di e ley pa loke ta trata e periodo adicional di transicion.

Ta pa e motibo aki cu DIMAS, den nomber di Minister di Estranheria, ta anuncia cu gobierno di Aruba tin e intencion di propone cambio den e stipulacion di transicion den e LTUV y cu pendiente e cambio di ley aki a dicidi di anticipa riba e ultimo y ta informa tur esnan concerni cu e periodo di transicion cu lo a vence riba 1 di juli venidero awor lo vence riba 1 di juli 2012.

Dor di hala e fecha, tur persona cu bou di e ley di Admision y Expulsion (LTU) di prome cu 1 di juli 2006 tabata cay bou di articulo 1, inciso 1, seccion "d", "e", of "f"of articulo 3, inciso 1, seccion "g" of "i", lo mantene e status di admision cu nan tabata tin prome cu e fecha aki, con tal cu e circunstancianan cu a duna dicho drecho no cambia, te na e fecha di 1 di juli 2012.

Pa ilustra cual grupo nos ta referi na dje ta splica aki bou esakinan:

articulo 1 inciso 1, seccion d: e miembronan di e famia legal cu a nace pafor di Aruba di un homber di nacionalidad Hulandes naci na Aruba;articulo 1 inciso 1, seccion e: e yiunan menor di edad di e homber of muher di nacionalidad Hulandes naci na Aruba;

articulo 1 inciso 1, seccion f: e yiunan menor di edad di e personanan menciona den e seccionnan menciona ariba, cu ora nan bira mayor di edad, ta residente di Aruba y tin e nacionalidad Hulandes;articulo 3 inciso 1 seccion g di LTU bieu: e famia legal di e personanan menciona den articulonan 3 a, b, c, d, cu ta biba cerca e cabes di famia;articulo 1 inciso 1, seccion i: personanan cu a nace na Aruba y cu no tin e nacionalidad Hulandes, a menos cu nan a yega e edad di 16 aña y desde nan nacemento tabatin admision legal na Aruba sin interupcion.

Na 2012 lo bay determina si e persona tin un of otro status ainda cu segun ley no ta rekeri un permiso di estadia, si e tin un permiso pa tempo indefini. Si un di esakinan no ta e caso e lo tin cu pidi un permiso di estadia temporal pa e por sigui permanece na Aruba legalmente.

Tur persona cu a yega di ricibi un declaracion di DOOV, DINA of DIMAS cual ta demostra cu segun ley nan no tin obligacion di tin un permiso, por keda usa e documento aki te 1 di juli 2012, con tal cu nan ta sigui cumpli cu e condicionnan describi pa ley. Aki por pensa entre otro riba e asina yama '1D verklaring', cual ta un declaracion cu esnan cu ta casa cu un persona Arubiano of cu (den caso di muchanan menor di edad) ta forma parti di e famia legal di un Arubiano, por a pidi prome cu 1 di juli 2006 como prueba di nan status di admision segun ley na Aruba. E personan aki por keda usa e mesun declaracion aki, con tal cu nan ta forma parti ainda di e famia legal di e persona Arubiano y ta biba ainda hunto cu e persona concerni (incluso muchanan menor di edad).

Despues di 1 di juli 2006 tur persona stranhero cu a casa prome cu e fecha aki cu un Arubiano of cu ta un menor di edad, y kende ta forma parti di e famia legal di un Arubiano, y cu a bin biba Aruba despues di e fecha aki, tambe por a pidi un declaracion na DIMAS cu ta mustra cu nan no ta rekeri di un permiso pa biba na Aruba. Sin embargo, e personanan aki si nan tabata bin na remarca pa dicho declaracion, tabata haya un declaracion 'Overgangsbepaling artikel VI' cu tabata valido te 1 di juli 2009 teniendo na cuenta cu e fecha final di e periodo di transicion. Mirando cu awor e fecha aki a wordo hala te 1 di juli 2012, e personanan aki igual cu esnan menciona anteriormente, lo mantene e status di admision segun ley cu nan no ta rekeri un permiso di estadia te cu e fecha aki contal cu nan ta sigui cumpli cu e condicion pa dicho status.

Relaciona cu e fecha di 1 di juli 2009 riba nan declaracion, no ta necesario pa e personanan aki tuma contacto cu DIMAS awor'aki pa pidi un declaracion cu e fecha di validez nobo. DIMAS mes lo manda un carta pa e personanan cu a pidi e declaracion aki na DIMAS anteriormente, informandonan cu e declaracion ta valido te 1 di juli 2012, con tal cu nan ta sigui cumpli cu e condicion pa dicho status. Prome cu e cartanan ser manda, DIMAS lo haci un control administrativo unda lo verfica si e personanan aki ta cumpli ainda cu e mesun condicionnan y por lo tanto tin e status ainda di admision a base di cual e declaracion concerni a yega di ser emiti.

Tur persona cu ta cay bou di e 'overgangsbepaling artikel VI' y cu mirando cu e fecha di juli 2009 tabata yegando serca, a aplica pa un permiso di estadia dor cu entrante e fecha aki nan status di admision lo a cambia paso nan no a bira Hulandes of paso nan no tin un otro status cual no ta rekeri un permiso di estadia, lo ser restitui automaticamente e gastonan cu nan a haci relaciona cu e peticion si nan ta bin na remarca pa esaki. DIMAS lo evalua tur caso individualmente a base di comparacionnan di datonan di instancianan oficial. Manera Registro Civil y Censo y tambe cu AZV, y lo tuma contacto cu e personan concerni cu a entrega un peticion.

Mirando cu tur comunicacion entre DIMAS y esnan cu a aplica pa sea un declaracion segun ley of un permiso di estadia ta tuma lugar via carta registra, ta hopi importante pa DIMAS tin e adres corecto di e persona concerni. Si desde e momento cu a ricibi of cu a aplica pa un declaracion of un permiso a cambia di adres, ta haci un peticion pa pasa na DIMAS pa haci notificacion di e cambio di adres. Den e caso ey mester yena un formulario di cambio di adres cual ta disponibel na DIMAS y tambe trece un extracto recien di registro civil y deposita esaki den e drop off box ubica den e sala di espera di DIMAS.

Castigo condicional pa hincamento cu cuchiu

E homber Horacio Marquez Sandia a haya castigo condicional for di Huez caminda Huez no a impone acerca servicio comunitario manera Fiscal a exigi.
Sandia ta wordo acusa di intento di asesinato dia 29 april 2007. Subsidiario e ta wordo acusa di a purba causa heridanan serio, of maltrato cu arma riba un persona dor di hink'e diferente biaha cu un cuchiu.

Huez a repasa e procesverbal di Polis caminda el a mustra cu Polis a bay na Camay pa un caso di problema familiar y n'e cas Polis a topa e homber Geerman drumi riba suela ta sanger. El a declara cu su yiu di crianza Sandia a hink'e. Sandia, kende tabata n'e cas e momento ey, a wordo deteni y el a declara cu dor cu Geerman kier a dal'e cu un stoel el a hink'e.
Polis a haya e cuchiu na sanger cu ta midi 18 cm. Polis a papia tambe cu e ruman homber di Geerman, kende a splica cu Geerman a bay for cas unda biba cu un muher y su yiu. Geerman a pidi e ruman pa hib'e e cas pa recoge cosnan ya cu e tabatin discusion n'e caso y a bay for di e cas.
Ora Geerman a bay den e cas tabatin discusion entre e y e mucha homber. E ruman a bay mira kico lo tabata pasando y a mira e mucha homber cu un cuchiu den man. Tanto Geerman como su ruman a bis'e benta e cuchiu abao y el a haci'e. Geerman tabatin un stoel den man pa defende su mes. Na dado momento discusion a bolbe cuminsa y Sandia a coy e cuchiu y hinca Geerman.

Sandia a declara na Polis cu Geerman cada biaha ta yega burachi na cas y ta bati su mama y kier bati tur otro. Na april Geerman y su mama a sali y na dado momento Geerman yama pa bay busca e mama. Dor cu Sandia no haya su mama, el a regresa cas. Un rato despues Geerman a yega cas y a reclama Sandia cu a sali cu amigo.
Na dado momento Geerman coy stoel y Sandia coy cuchiu y hinca Geerman. Segun Sandia, Geerman lo a yama su mama pa P y e mes pa un M.

Geerman mes a declara cu el a bay n'e cas pa busca e computer y mira Sandia cu cuchiu den man. Segun Geerman, Sandia kier a bringa cun'e y Geerman pasa man pa un stoel y haci mescos cu lo dal Sandia cu e stoel y e ora ey segun Geerman el a wordo hinca na su lomba.

Huez a mustra cu dokter a constata cu Geerman hinha bao kokodek y cu no tabata forma menaza pa bida di Geerman. Huez a mustra cu for di e procesverbal di Polis por constata cu constantemente tabatin problema n'e cas ey y cu Polis mes a fada y cu Polis a remarca cu nan no ta trahador social. Sandia a keda 26 dia sera y despues Huez Comisario a lag'e den libertad. Entretanto Sandia tin un trabao y ta biba cu su amiga cu un yiu.

Fiscal ta haya Sandia culpable di maltrato cu arma y no di intento di asesinato y tampoco intento pa causa heridanan severo. El a pidi Huez pa declara Sandia liber p'e ultimo dos acusacionnan.
Fiscal a sigui bisa cu Sandia no a desmenti di a hinca Geerman sino cu e mester a defende su mes contra Geerman cu kier a dal'e cu un stoel. El a bisa cu e no ta kere cu aki ta trata di un situacion di defensa propio. E ta haya cu tabatin suficiente oportunidad cu Sandia por a bay.
Fiscal a exigi 150 dia, kitando e 26 dianan cu Sandia tabata sera y a resto ta keda condicional cu un tempo di prueba di 2 ora. El a impone tambe 175 ora di servicio comunitario cual lo wordo determina pa Reclasering y cu Sandia mester completa e servicio comunitario den un periodo di 3 luna despues di e sentencia.

Abogado mr. Mohamed ta haya cu aki tin indicacion di defensa propio.

Huez den su sentencia a bisa cu no por papia di intento di asesinato y tampoco di kier a causa herida severo. Si Huez ta haya cu Sandia a maltrata Geerman cu arma. El a rechaza e defensa di abogado mr. Mohamed cu Sandia a actua den defensa propio. Huez a tene cuenta con tur cos a sosode y cu Geerman tambe tin un parti di culpa den e asunto aki. El a condena Sandia na 90 dia di prison di cual 64 dia condicional cu un tempo di prueba di 2 aña. E no ta haya servicio comunitario na su lugar. Huez a ordena p'e cuchiu keda confisca.

E diferente documentonan cu por prueba cu un persona no tin obligacion di permiso

FUERA di e declaracion di DIMAS, un persona cu no tin obligacion di permiso (esnan cu ta cay bou di articulo 1 of 3 di LTUV) por prueba su status legal di admision pa medio di otro documentonan.
Esakinan por ta por ehempel:
un decreto real di naturalisacion pa prueba cu el a haya e nacionalidad Hulandes aki na Aruba;
un acta di nacemento cu e ta naci na Aruba como Hulandes;
un declaracion di Registro Civil cu e ta registra como residente di Aruba desde 1 di januari 1986 siendo Hulandes;
copia di un acta di nacemento di su mama of tata cu a nace na Aruba como Hulandes y su mesun acta di nacemento;
copia di acta di matrimonio y extracto di Registro Civil recien;
documentacion cu ta prueba cu e tabata den servicio di Antiyanan Hulandes of Aruba prome cu 1 di januari 1986 y cu e ta ricibi pension a base di su servicio, como tambe e viudanan di tal persona cu no a bolbe casa (den e caso ey mester por mustra un acta di fayecimento tambe);
of un declaracion di Registro Civil cu e persona ta registra como residente legal di Aruba pa por lo menos 5 aña continuo den caso di un persona Hulandes cu no a nace of bira Hulandes na Aruba.
Pa mas informacion por acudi na helpdesk di DIMAS cual ta disponibel di dialuna pa diahuebs entre 8'or pa 10'or di mainta. Tambe por yama na nos callcenter (linea di informacion) na 5221590 di dialuna pa diahuebs entre 8'or pa 10'or di mainta y entre 2'30 pa 4'or di atardi.
Por bishita website di DIMAS na www.dimasaruba.com y tambe website di Gobierno di Aruba na www.gobierno.aw, pa e listanan di documentonan rekeri pa tur e productonan cu DIMAS tin ta ofrece, entro otro e declaracion di status articulo 1 of 3 di e LTUV.

Willem Vrolijk di MPA

MPA den Gobierno lo duna deporte su balor cu e merece



DEPORTE tin un rol hopi importante den e desaroyo sano y positivo den un comunidad.

Deporte ta yuda tene e curpa sano y un mente sano mester tambe di un curpa sano. Nos por mira con awe en dia hopi di nos hobennan tin problema cu nan salud. Tin di nan ta te hasta diabetico, algo cu mas bien ta pa hendenan mayor di edad. Tambe hopi hende den nos comunidad ta sufri di obesidad. Y un manera pa combati esaki ta haciendo deporte. Según Willem Vrolijk, aki por mira cu deporte cu tempo lo bay yuda baha gastonan di AZV.

Deporte tambe ta yuda disciplinabo, algo atrobe cu ta hopi importante pa nos hobenan. E disciplina cu nan ta siña durante di deporte nan por aplica esaki den otro aspectonan di nan bida.

Tambe deporte ta tenebo for di mal bicio y mal caminda. Un hende cu ta haci deporte no ta abusa di alcohol of droga asina facil. Un punto hopi importante pa nos hobenan. Ora bo ta haci deporte bo no ta haña e tempo pa bay den mal caminda. Nos por ripara con ultimo tempo nos a conoce e fenomeno di formacion di gang y tur e consecuencianan cu e ta trece cune e.o. joyriding y hortamento di auto.

Den deporte semper un esfuerzo ta wordo haci pa bo haci y bira mihor den locual bo ta practicando. Ora nos hobennan siña haci e esfuerzo aki den deporte, automaticamente na ta siña hacie tambe den nan lesnan na scol of den nan tareanan diario.

Nos por mira cu, nos por yuda nos hobennan cu tur e puntanan aki, dor di laga nan haci deporte. Y no mester lubida cu nos hobenan di awe ta nos lidernan di mañan.

Di acuerdo cu Willem vrolijk, nos gobierno mester tin e rol di "catalysador" den deporte den nos comunidad. Lotto pa Deporte tambe mester tuma su posicion pa yuda deporte pa local t'e aspecto finanaciero. Den cada distrito di Aruba mester tin un compleho deportivo, si ta posibel den cada bario, na unda tur disciplina di deporte por wordo practica. Actualmente tin cierto ramo di deporte cu ta haña mas atencion cu otro, cual no mester t'e caso.

Si nos mira p.e. den BMX, nos tin un campeon mundial cu ta Shanayah Howell. Shanayah no solamente ta duna otronan cu ta practica deporte e aspiracion pa yega asina leu, pero di otro banda ta un embahador tambe cu ta haci propaganda pornada pa Aruba mundialmente. Nos tin entendi cu Lotto no ta aporta manera debe ser pa yuda e campeon mundial aki por haci lo necesario pa sigui riba e caminda cu e ta bay.

Un otro ehempel ta Little League. Den pasado Aruba tabata un den e topnan den Latino America. Gobierno den e caso aki no a haci lo necesario pa a mantene e veldnan cu mientrastanto a bay perdi y asina tambe Aruba a cay atras den locual ta Little League. Dios gracia cu tin hopi mayor y boluntario cu ta haciendo nan best pa desaroya e deporte aki lo mihor posibel. Den weekend nos por a mira con nos muchanan di 7-8 y 9-10 a haci un tremendo papel contra Corsow. Aunke mayoria di wega Corsow a gana.

Den un gobernacion cu MPA, MPA lo percura pa deporte haña e lugar cu e merece, mirando tur e aspectonan positivo cu deporte ta trece cune. MPA kier encurasha tur mayor y boluntario cu ta haci nan esfuerzo riba e tereno di deporte. No mester lubida e dicho cu ta bisa "haci deporte ta haci patria". Y tampoco mester lubida cu ....Aruba t'abo, Willem Vrolijk a conclui.

En bes di discuti con ta bay atende cu problemanan Promer Minister a dicidi di bay den pasado

"FUERA cu Promer Minister a dicidi di bay den pasado atrobe…no por a scucha nada di kico ta su vision pa futuro. Nos no a tende un Sr. Oduber bisa kico ta bay haci cu p.e. e problematica cu ta bay bin bek pa loke ta energia, kico nos ta bay haci, con Aruba ta bay duna incentivonan na nos pueblo pa por yudanan cubri e gastonan halto den futuro; con nos ta bay atende cu e solucionnan cu lo mester tin cu energia alternativo; kico ta bay haci cu e problematica di seguridad… Unico contesta cu por a sali for di Promer Minister den su disertacion ta cu esey mester a puntra e minister di Husticia", parlamentario Otmar Oduber a duna di conoce. Ademas ora a puntre riba e problematica di sushedad el a bisa cu esey ta un pregunta cu mester a wordo haci na e minister encarga cune, pesey e parlamentario di AVP ta puntra ta kico Promer Minister ta haci anto? Tur dia ta papia di blokinan cu ta inicia, proyectonan miyonario cu ta inicia, awor ta resulta cu tur proyecto ta incia na juni-juli segun el a bisa den Parlamento pasobra e ora ey ningun hende por huzgue mas promer cu eleccion.

Nel Oduber como lider di MEP a priminti 10 punto na 2001 di kico ta bay haci cu e pais aki, entre nan ta menciona cu lo reduci prima di AZV y lo dune contenido real, pero esaki ta cu a aumenta prima dramaticamente riba pueblo y a zorg pa loke ta remedi y servicionan di AZV wordo kita y practicamente awe nos pueblo no ta haya servicio medico.

Tambe a priminti adaptacion di pension na costo di bida, pero e pensionadonan ta esnan cu mas a haya palo for di Sr. Oduber durante e ultimo 8 añanan aki; a pone tur peso riba e pensionado, a aumenta tur cos pa nan y Premier Oduber ta kere cu den dos bes cu aumenta e pension cu mas of menos 5% ta compensa pa e mas di 12% cu el a aumenta nan gastonan. Fuera di esey, despues cu e pensionadonan durante 7 siman largo a manifesta, a goza ora a bisa cu a pasanan un fastball pasobra nan abogadonan tabata drumi caminda cu nan no a bin na remarke pa e indexering manera acorda.

Un otro di e 10 puntonan ta combati criminalidad y asina por sigui menciona e otronan, caminda cu ni un di nan a wordo cumpli cune. A pesar di esaki ta tende Promer Minister papia di proyectonan miyonario manera esun di Ritz Carlton cual segun e puntonan ariba menciona ta Seroe Colorado mester a haya e hotel 5 strea.

Otmar Oduber a cuestiona fuertemente tambe e hecho cu den e ultimo reunion di presupuesto Promer Minister a dicidi di atacha y ataca nomber di hendenan drechi den nos comunidad manera esun di Watty Vos q.e.p.d. y ta cu e tipo di discurso aki e kier bay busca sosten den comunidad. Fraccion di AVP na un forma fuerte a mustra riba e hecho cu nan no ta permiti esaki mas y cu nan si kier hiba discusion riba con ta bay mehora e tipo di puntonan aki, con ta bay regla e problematica di nos chollernan ambulante,



con ta bay regla problemanan di seguridad, con ta bay duna nos pensionadonan un mihor biba, con nos ta bay atende cu e gran cantidad di mama y tatanan soltero cu tin na e momentonan aki cu no por traha y nan yiunan na hopi ocasion no ta bay scol, con ta bay atende cu e scolnan deplorabel, mientras cu Aruba a haya mas di 800 miyon florin extra na entrada.

Fraccion di RED a presenta un ley alternativa pa e BBO

FRACCION di RED no solamente ta critica e ley actual di BBO sino ta presenta tambe un alternativa pa reemplaza esaki. Dia 14 di april 2009 fraccion di RED a presenta un iniciativa di ley di BBO no-cumulativo, cu lo ta e alternativa den caso cu e ley actual di BBO cumulativo keda declara ilegal. Inmediatamente despues cu a pasa e ley di e BBO actual na december 2006, ya na januari 2007 fraccion di RED a presenta un iniciativa di ley cu cambionan na e ley actual di BBO. Despues cu a bin descubri cu tin tur indicacion cu e ley actual a keda pasa di un forma ilegal, nos a traha riba un ley completamente nobo, cu ta incorpora tambe e consehonan cu nos a ricibi di Directie Wetgeving riba nos anterior initiativa. Ademas a yega tempo pa ahusta e ley di BBO cumulativo pa duna alivio na e consumidor. E actual BBO cumulativo ta un sistema caminda cada schakel ta paga 3% di BBO riba e benta di e producto of servicio. Esaki tin como consecuencia cu e producto of servicio ta subi hopi den prijs. Normalmente e inflacion di Aruba ta sigui e inflacion di Merca, pero desde e introduccion di BBO cumulativo e inflacion a subi abnormalmente halto.

Mirando e discusion cu tin tocante e legalidad di e BBO cumulativo y e situacion cu e consumidor ta sufriendo di prijsnan excesivamente halto, ta un bon momento pa adapta e ley di impuesto indirecto. Ademas e crisis economico cu ta impacta Aruba tin como consecuencia ciere di empresanan, y pesey e ta obliga nos pa busca un alternativa. Desde e introduccion di e BBO cumulativo clientenan ta evita di cumpra serca un compania local y ta prefera di cumpra direct den exterior, loke ta afecta nos empresanan local. Por ehempel ta sali mas barata print den exterior cu serca nos companianan local, supermercadonan no ta cumpra na un 'wholesaler' local pa evita cu su producto ta bira mas caro. No por ta e intencion di un sistema di impuesto pa perhudica empresanan local. Especialmente den e situacion di crisis economico ta urgente pa cambia nos sistema di BBO. Fraccion di RED ta sostene un sistema di impuesto indirecto, Aruba no por keda atras mirando e desaroyo internacional. Loke fraccion di RED ta propone ta pa haci e sistema di BBO uno no-cumulativo. Den e initiativa di ley di fraccion di RED nos ta mantene e tarifa di 3%. Esaki no kier men menos entrada pa gobierno. Si e gastonan nacional ta mas of menos 4 miljard florin, esey kier men cu 3% lo genera 120 miyon florin, ta husto e cantidad cu e BBO cumulativo ta trese den caha di gobierno. Y dor cu e sistema aki ta transparente, es decir tin hopi menos posibilidad di evasion di impuesto, e chens t'ey cu e ta bai produci mas entrada pa gobierno. Bo mester hasta di menos trahador pa controla (un simpel 'stoelcontrole' ta suficiente pa departamento di impuesto), pasobra factura ta bira obligatorio y bo ta haya un bista riba e cadena di gastonan nacional ya cu cada empresa ta desconta e 'vooromzet'. E placa extra aki cu por keda inverti den salubridad, asunto social y enseñanza. Por ehempel, danki na e sistema aki cu fraccion di RED ta presenta, gobierno lo tin suficiente entrada cu no ta necesario pa hisa e tarifa di AZV.
Den e iniciativa di ley di fraccion di RED e companianan di utilidad mester absorbe nan mes e pago di BBO y nan no mag di pone e peso aki riba lomba di pueblo. Esaki lo contribui seguramente na alivia e pueblo, ademas cu nos ta bai ripara cu tur prijs ta bai baha cu e sistema aki di fraccion di RED. E iniciativa aki ademas ta elimina BBO riba export. Tambe e iniciativa ta yuda e empresanan chikito, tur cu tin un 'omzet' di maximal Afl. 33,333,- (trinta y tres mil y tres cien y trinta florin) ta libera di paga BBO y no tin e peso adminstrativo e ora ey. Tambe ta libera di paga BBO tur organizacion social, cultural, educativo y religioso cu no tin fin lucrativo. Por lo demas, tur empresa cu ta contribui na e entrada nacional di Aruba ta paga 3% di BBO. Dor cu ta elimina e sistema cumulativo e peso pa e consumidor no por ta mas cu 3%. Pa garantiza e capacidad di compra di e ciudadano ta mantene e medidanan compensatorio cu gobierno a decreta for di 2007 (aumento di salario minimo y di pensioen, reduccion di impuesto etc.)

E empresa ta paga 3% di BBO solamente riba e diferencia entre su 'bruto-omzet' y e suma di su gastonan. Mayoria di empresa lo aborbe esaki pa mantene nan prijs competitivo. E consumidor sigur lo haya un alivio. Pesey RED ta spera cu tanto fraccion di MEP y di AVP sostene e iniciativa aki.

Vereniging CAMARADA-Aruba

Ta pidi ex-militarnan, schutternan y ex-trahadornan civil di defensa pa uni pa un bon causa

RECIENTEMENTE un grupo di ex-militarnan na Aruba a lanta e "Vereniging CAMARADA-Aruba". E meta principal di e organizacion aki ta pa honra, organisa y activa e militarnan, e schutternan y e civilnan cu a sirbi e cuerpo militar y ta aki na Aruba. Tambe ta e intencion pa haci nos comunidad consiente di e meritonan di e gruponan aki y e servicionan cu nan a brinda e pais. Lo organisa charlanan, reunionnan y otro actividadnan social pa uni e gruponan aki den un solo famia grandi.

E directiva ta consisti di señores Orlando A. Quandt (presidente), Sam J. Ramada (secretario), John M. Hassell (tesorero), Jacobo D. Henriquez (comision Fondonan), Hubert D. de Windt (comision Miembrecia) y Urwin R. Lacle (comision Actividad).

E exigencianan pa bira miembro ta cu e interesado mester tabata den servicio militar cu a sirbi su pais por ehempel como militar den servicio militar obligatorio of como Schutter of como militar profesional of como civil cu a traha pa e aparato militar y cu ta bibando na Aruba. Tambe esnan no Arubiano cu ta bibando na Aruba pa minimalmente 5 aña por aplica. Directiva lo analisa e aplicacionnan. E miembrecia ta costa AFL. 60,^{00} pa aña calendario.
Interesadonan cu kier bira miembro por tuma contacto cu señores Orlando A. Quandt (5921317), Sam J. Ramada (5663024), John M. Hassell (7320252), Jacobo D. Henriquez (5930923), Hubert D. de Windt (5673073) y Urwin R. Lacle (5677600).
Diadomingo 19 di april venidero lo organisa un evento pa recluta miembro y un y tur ta ser pidi pa keda pendiente.

Awe famia, amigo y conocirnan ta hiba Maximiano Jacobs na su ultimo lugar di sosiego









MAX na un edad relativamente hoben cu su rumannan tabata activo riba tereno di bala. Ela cuminsa den e team di R.C.A. den junior, despues Max a pasa pa Tropical y a participa den campeonatonan di AVB pa varios aña. Rivalnan tabata entre otro Bubali, SCA, Jong Aruba, y otronan. Max tabata stima futbol. Hunto cu su primonan a lanta e team Inter Prim cu tabata un team consistiendo di primonan cu hungadornan hopi conoci di e tempo ey manera e Jacobsnan, esta Shon Cai, Toni, Basilio, Remigio, e temibel back central di tur tempo esta Ruben Jacobs, tambe defunto Ildo. Max hunto cu Ruben, su rumanan tabata forma un defensa impenetrable pa e equipo contrario. Inter Prim tabata un gran equipo cu caminda nan tabata hunga e fanaticada tabata gosa di hopi bon futbol. Despues e equipo a wordo aserca pa sr. Juan de Freitas d.f.m di e colonia portugues residencia na Aruba pa hunga campeonato bou di e number Deportivo Portugues. E ekipo a wordo invita pa un partido na Corsow di e temibel equipo di e tempo aya esta deportivo portugues Corsow.

Musica tambe a forma un gran parti di su bida, Max tabata un di e fundadornan di mariachi aki na Aruba, cu a forma parti di e mariachi Mil Amores cu a wordo funda na 1957 pa Seferino"Toy" Tromp. Max tabata un di e famoso cantantenan di mariachi e tempo ey hunto cu Toy Tromp su omo. Max tabata canta majoria di e cancionan di Tony Aguilar cual tabata hopi popular e tempo ey y e tabata tin un voz sublime cu tabata pas pa mariachi. Na anja 1960 mariachi Mil Amores a companja Miguel Aceves Mejia den Strand Hotel unda cu Max tambe a resona su voz y demostra su calidad como cantante di mariachi. E tempo ey tabata tin solamente 3 mariachi cu tabata mariachi Mil Amores,mariachi Perla di Aruba y mariachi Santa Cruz cu ta e 3 mihor mariachinan cu Aruba a jega di conose te awor danki na Max pa su contribucion pa tur loke ela laga atras. "Su cancion preferi tabata Rosa Rosita".

Steelband tabata su passion. Max a toca hunto cu Tanki Flip steelband, despues e mes a funda su mesun grupo, cu tabata The Young Stars y despues a bira The Young Stars Steel Orquestra. Na unda cu Max cu The Young Stars a hasi presentacion localmente y internacionalmente. Nan a bishita entre otro Colombia 8 biaha, Venezuela 1 biaha, Estados Unidos 2 biaha. Na unda cu ela bishita hunto cu su grupo 6 estado Americano, Miami, Washington DC, Atlanta, Montgomery, Memphis y Knoxville. Aki ta na unda Max a logra hiba su muchanan di steelband pa habri y sera e World Fair na 1982. Senjor John Merryweather tabata representante di toeristen bureau cu a hasi posibel pa e grupo hasi e viahe di promocion e tempo ey. Max su steelband semper a sa di companja Tivoli Club pa basta aña den paradanan di carnaval. Fuera cu e tabata un artista, deportista, Max tabata un bon tata y welo cu a sa di guia y pasa su talento na su yiu y nietonan, ya cu Max ta tata y welo di e conocido cantenan, Francis (yiu), John Francis, Francella y Celiandra Jacobs (nietonan) y e conosido Esmeralda" Tanchi Esme" y Omaira Cruz (yiu). Recientemente Max a celebra 50 anja di felis bida matrimonial hunto cu su senjora Teresita Jacobs Dijkhoff. Danki Max pa laga un herencia deportivo y artistico pa nos. Max sosega na paz den braza di señor.

Baranca di Bida lo bira e lugar ideal pa biba pa personanan di 50+

NA Moko FCCA a cumpra un tereno di 84 mil meter cuadra pa traha un proyecto di cas pa esnan cu ta riba 50 aña. Oficialmente e proyecto aki a wordo anuncia y Better Homes ta esun cu lo ehecute.

Papiando cu Eric van Drogenbroek, managing director di Better Homes, el a splica mas riba e proyecto.

El a cuminsa na bisa cu e proyecto lo tin e nomber "Baranca di Bida" cu ta uno specialmente pa hendenan di 50+ ubica na un locacion unico. Lo tin un total di 131 cas, lo tin tambe un area social, lo tin un cas di cunuco cu lo bira e curazon di e proyecto, eynan lo tin un hardin cu lugar pa sinta, lo tin un parke unda por cana, patras den e proyecto tin un cantidad di baranca unda por cana tambe. Lo bay tin piscina, un gym, un lugar pa haci fiesta. Den e cas di cunuco tambe lo bay tin oficina, unda cu OPPA tambe lo por tey.

Intencion ta cu lo bende of huur e casnan, pero tambe por inverti eyden, esta cumpra e cas y hinke den e pot pa verhuur'e. Segun van Drogenbroek ta trata di un bon inversion pasobra no tur cas ta bin cu su piscina, su parke, lugar pa sinta, gym, etc incluyendo security 24 ora y full un fence rond di dje y cada cas lo conta cu un panic button conecta cu e security.

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com
Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Un poco di tur cos

DURANTE mi tempo den hardin, mi pensamento ta bay hopi biaha na tur esnan cu ta gusta nan hardin, y tur e hopi cosnan cu ta pasa den mi hardin.

Matanan ta bira grandi y mester cortanan, otronan mester wordo cambia di potchi; nan a bira mucho grandi pa nan potchi, of e tera a cuminsa "caba".
Den mi mata di cashew e trupialnan ta canta un pida chikito di nan cancion cu nan a lubida den e tempo di secura di '74-'78 Sinembargo ta un placer cu mi por ofrecenan mi cashewnan pasobra ta poco pahara ta di e bunita ey den nos islanan. Awe mainta e prikichinan tambe tabata hasi fiesta tur ariba. Con tal nan lagami suficiente ten e ramanan mas abow, pasobra mi tin un empleado cu ta na estado y mi tin cu warda pe, entre otro.

Mi matanan di bonchi kinchonchonan a nace y nan a bira dje grandi pa mi verpotnan te ora mi hanja un chens pa protehanan contra e maldito lagadishi y yuwana. Mi tin tres tipo mi a hanja di Panama, e berde chikito, e esun cu mi ta yama webo di bubi, ya cu e ta yen di stip binja, tambe yama holoroso, y uno cu poco hende conoce, e binja, cu ta tremendo pa hasi un arroz moro cu coco. Boonchi kinchoncho ta un boonchi cu ta krece riba un palo chikito y ta e favorito di tur hende den e islanan caribense y costeñonan di paisnan latino-americano den area di Caribe. Mi ta supone cu e la bini di Africa den tempo di esclavitud.
Mi matanan di batata dushi y pampoena ta creciendo bai gol, y ta tempo pa duna nan un poco di fertilisante pa mi haya fruta y batata grandi, esei ta si e lagadishi y yuwanan ta laganan na paz.
Mi matanan di bromelia cu mi a pone den luga dificil pa mata crese a bira grandi tambe. Esakinan mi a splits pa pone e nobonan den mas luga unda "nada" kier crese. Contal bo muhanan cu tiki awa nan ta contento. Un cicadae a bira inmenso cu tur e amor cu e ta haya y a tapa e matanan bow d'je, esaki tambe mi mester a dune su cortabaho; pa djei purba di rebiba e matanan di tabaernamontana enano cu a casi muri di e scuridad. Ata un tremendo luga, bashi ademas, kiko lo bo a kere cu mi a pone, ta un bromelia chikito cu ta sinberguensa y ta crese tur caminda.

Dilanti, por fin mi a caba mi proyecto cu a cuminsa como 8 luna pasa. Door di mi amiga Vivian di Corsow mi a a cumpra un man gigante traha di cement. Pa trese esaki Aruba so tabata un proyecto. Enfin mi a poné para riba un paar di bloki y keda mira y pensa kico mi haci cu e color mahos di cement. Verf cu verf di muraya of zeta no por, pasobra den un frega di wowo e ta pela. Mi a cuminsa duné color cu kleurstof pa concrete, y entre cada color un luna a pasa, te cu finalmente mi a coat e cu un poco polyurethane mesclá tinner pa e wanta e colornan. Despues di tur esaki ta tempo pa mi traha riba mi hermentnan, duna nan un man di verf pa proteha y marca nan di biaha pa nan no cria pia facil.

Ahhh, despues di tur esaki sinta den mi stoel den hardin y disfruta di mi entorno.

Registra pa eleccion Europeo na ATIA Building

Bo ultimo oportunidad prome cu 22 di april

PARTIDO RED ta invita un y tur pa bin registra diadomingo awor 19 di april entre 9'or di mainta y 1'or di merdia na ATIA Building, na Dakota, banda di oficina di SAC. E argumentonan pro eleccion Europeo ta hopi:
E tendencia politico na Hulanda ta contra pa Aruba y Antiyas keda den Reino Hulandes. E popularidad di e partido di Wilders, kende ta dominando e agenda politico actualmente na Hulanda, ta papia pa su mes. Pesey ta importante pa nos pueblo manda un señal fuerte cu nos ta aprecia e paspoort Hulandes cu ta duna nos e ciudadania Europeo. A habri porta pa nos vota pa Parlamento Europeo, ban demostra cu nos ta aprecia e lazonan duradero cu Union Europeo.
Nos economia ta vulnerabel, specialmente e momento di crisis mundial ta mustra nos esaki un biaha mas. Ora desempleo tabata halto miles a busca refugio na Hulanda y a construi un futuro nobo pa nan yiunan. Nos yiu, nieto y bisanietonan por busca un miho futuro awor no solamente na Hulanda, sino tambe nan por establese libremente na Italia, Alemania, Spanja, Belgica, Francia, etc. Un mundo di posibilidad a habri pa nos futuro generacionnan. Ban demostra pa medio di nos voto cu nos ta aprecia esaki.
Den un mundo globalisa e relacionnan exterior ta hopi importante pa un pais, y mas ainda pa un pais chikito. E relacionnan exterior di nos ta den man di Reino Hulandes y e desaroyo ta cu Reino Hulandes ta integrando mas den Union Europeo. Mas di 70% di loke ta relacionnan exterior ta den man di Brussel y no mas den man di Den Haag. Via Parlamento Europeo nos por haya influencia riba e decisionnan di relacionnan exterior cu por afecta nos pais, manera e relacion cu Venezuela.
Parlamento Europeo ta bira un instancia di control riba Hulanda. Ora Hulanda trapa nos derechonan, Union Europeo por coregi esaki, manera a sosode cu nos derecho pa vota pa Parlamento Europeo. Esaki lo reforza nos autonomia pasobra nos ta bai deal mas cu Brussel cu Den Haag.

E leynan laboral y ambiental di Union Europeo lo ta positivo pa e calidad di bida di nos clase trahador. Y ta Parlamento Europeo ta aproba e leynan aki unda lo por vigila pa e ta positivo pa nos islanan. Ser parti di Union Europeo kier men tambe ser parti di e regimen mas avanza di derechonan humano. Como ciudadano Europeo nos sa cu tin un potencia cu ta sali na defensa di su derechonan como ser humano.
Pa tur e motibonan aki RED ta haci un yamada pa vota pa Nadya van Putten, numero 5 riba e lista di Groenlinks, pa e bira nos voz na Europa. Pa bo por vota bo mester registra prome cu dia 22 di april. Pesey RED ta invita un y tur pa bin registra diadomingo awor 19 di april entre 9'or di mainta y 1'or di merdia na ATIA Building, na Dakota, banda di oficina di SAC. Corda bin cu bo paspoort of cedula valido pa nos saca copia. Nos lo yuda yena e formulario di registracion. Esaki ta bo ultimo chens. A la bez nos ta invita tur nos miembronan pa asisti na ATIA building pa un encuentro informativo diadomingo 19 di april, entre 9'or di mainta y 1'or di merdia.

Formularionan ta drentando den cantidadnan grandi

Casi 1000 formulario di inscripcion entrega na VNO

ARUBA ta den keintura di votamento pa Parlamento Europeo y pueblo di Paradera a demonstra esaki, entregando casi 1000 firma na representacion Hulandes aki na Aruba. E grupo di Paradera Pro Mito Croes, a entrega cahanan di formulario adicional na esunan cu AVP a entrega algun dia atras.
Segun informenan cu nos tin, e cantidad di inscripcion a surpasa tur expectativa di expertonan riba e material y tambe esunnan di VNO. Den otro paisnan den reino e entusiasmo no ta mesun halto cu na Aruba, pero e hecho cu na Aruba e.o. dr. Mito Croes ta un canidato riba e lista berde di CDA ta duna un arubiano un oportunidad real pa drenta parlamento di Union Europeo.
Ostrik Quandus a splica dilanti di oficina di representacion Hulandes na Aruba, cu nan meta ta pa elegi dr. Mito Croes, di Paradera, como e prome representante di nos pais den parlamento Europeo. E comision a bisa cu nan ta sigui cu nan trabao den Paradera pa recauda mas formulario.
E ultimo dia pa inscribi pa vota pa Parlamento Europeo, ta 22 di April 2009 y pesey mes por spera basta movecion ainda e ultimo dianan aki pa logra acumula mas firma posibel pa participa den eleccionan na Europa.

E accion di firma, pa por haya mas hende vota pa parlamento Europeo, ta continuando. Awe un grupo cu ta moviendo den Paradera a haci entrega, di riba 900 firma adicional, na e oficina di representacion di representacion di Hulanda na Aruba.
Manera ta conoci, dentro di poco Aruba y Antiyas lo por postula un representante y lo por vota durante e eleccion pa parlamento Europeo. Ni Corsow, ni Bonaire a manda un representante. Solamente Aruba a manda dos representante di cual partido AVP a presenta mr. Mito Croes como nan persona di confianza den partido CDA. Awe un grupo di comision pro Mito Croes a presenta riba 900 firma mas, pa suma riba e miles di otronan, cu ya a entrega algun dia atras.
Ta spera cu durante e siguiente simannan lo tin mas movecion pa por logra acumula mas firma posibel pa asina participa den eleccion di parlamento na Europa.





Actividad pa mucha na biblioteca San Nicolas

BIBLIOTECA na San Nicolas tin un programa divertido pa mucha na april. Actividadnan ta tuma lugar tur diaranson di 3'or pa 4'or. Muchanan entre 4 cu 12 aña ta bon bini pa participa.
Tema pasco grandi y aña di la Reina. Fuera di e actividadnan den e dianan liber tras di lomba lo tin e siguiente actividadnan: 22 April: Quiz. 29 April: Weganan Popular.
Tur diarason di 3'or pa 4'or atardi. Edad 4-12 aña. Lugar Filial San Nicolas. Tur mucha ta bon bini!

MPA den gobierno lo amplia canasta basico y lo eherce mayor control riba prijs di comestibleman

AYERA durante conferencia di prensa di MPA, Willem Vrolijk a comenta cu ora BBO a wordo introduci na final di 2007, cosnan na Aruba a bira hopi caro, cu gobierno a purba di haci su parti manera baha invoerrechten riba comestibel, caminda cu despues di a subie a bolbe bahe, a baha loonbelasting y a baha winstbelasting pa compensa lo cual BBO lo a bin cune.
Esaki no tabatin efectividad y cosnan a bira hopi caro na Aruba y esnan cu ta sintie mas hopi ta nos pueblo. Vrolijk ta bisa cu a baha invoerrechten completamente riba fruta y berdura, algo cu MPA ta apoya ya cu nan ta hopi importante pa salud di pueblo, pero toch por mira cu awendia fruta y berdura ta hopi caro ya cu e control cu mester tabatin no a tuma lugar.
MPA ta kere cu promer cos cu mester tuma lugar ta un mihor control y tambe amplia e canasta basico. Den un proximo gobernacion MPA lo bay pone enfasis riba esaki y asina pueblo por sinti menos e efecto di lo cual tabatin ultimo aki y tambe pa nan por come mas saludabel cu na final lo bay tin tambe un efecto riba AZV.

Segun Jacqueline Harewood di MPA

Nos educacion , nos futuro?

E nivel de educacion na Aruba ta yegando nivelnan alarmante. Recientemente a wordo haci un test di idioma y matematica den e brugklassen na Colegio Arubano. E resultadonan a laga masha hopi di desea y alarma a wordo bati un biaha mas den e mundo di enseñansa. Di e total di muchanan cu a tuma e toets aki 83% no a haal e toets. Di e 16% cu si a haal e toets e resultadonan tabata matig caminda solamente 2% di e studiantenan lo a logra un cifra cu por wordo califica como hopi bon.
E resultadona aki ta confirma e preocupacion existente pa cu nos muchanan den educacion, segun Jacqueline Harewood di partido MPA a duna di conoce den conferencia di prensa.
E ta bisa cu atencion inmediato mester wordo poni na e raiz di e problema den nos enseñansa cu segun tur estudio ta enfoca riba e hecho cu nos muchanan tin falta di motivation pero mas principalmente e hecho cu nos mesun muchanan tin problema cu e idioma di isntruccion. Si un mucha no compronde e idioma den cual un materia ta wordo duna e no por compronde e materia tampoco.

E fenomeno aki ta ser mira tambe den scolnan basico caminda e klassegemiddelde keto bay ta na un nivel hopi abou.
MPA sa cu e maestronan ta haci lo mas posibel pa educa e muchanan cu loke nan tin na nan disposicion, pero alavez sa cu e materialnan educativo ta limita y no ta enfoca riba e hecho cu e idioma di instruccion ta un idioma straño pa e muchanan.

Durante tratamento di presupuesto MPA lo haci e minister concerni preguntanan cardinal encuanto un plan di accion pa nos enseñansa. Ta di vital importancia pa bin cu un plan di accion aworaki pa nos frena e problema aki y atake na su raiz y asina termina e curso negativo cu nos enseñansa ta tumando.
E minister en cuestion lo mester tuma su tarea den esaki na serio y aloca fondonan particular pa ataca e problema aki. Un ehempel cu a funciona pa e muchanan di nacionalidad ageno den e ultimo añanan tabata e asina yama "PRISMA – project". Aunke e proyecto aki tabata enfoca ariba e muchanan no Arubiano, e proyecto aki a percura pa e muchanan aki tin e comprension necesario pa por drenta, sigui y caba nos sistema di educacion existosamente. MPA ta di opinion cu minister su prioridad mester wordo poni riba e punto cardinal aki y si ta necesario te hasta reinstitui e proyecto aki pero pa nos muchanan Arubiano tambe. Nos muchanan tin e derecho riba educacion pero nos gobernantenan tin en deber di percura pa e educacion cu nos muchanan ta ricibi ta adecuado. MPA mester constata cu e maneho di e minister concerni pa cu e parti aki ta haya un diepe onvoldoende. Pero te hasta e onvoldoende aki por bira un voldoende si e boluntad y dedicacion tey, Jacqueline Harewood a finaliza.

Banco di Caribe ta ricibí reconocemento special na bordo di 'Esmeralda di Chile'







WILLEMSTAD Diasabra anochi tabata hopi special p'e team di maneho di Banco di Caribe, esaki tabata e anochi na unda cu nan a ricibí un reconocimento special for di Curacao Sail Foundation. E ceremonia aki a tuma lugar na bordo di e barco di bela "B.E Esmeralda de Chile' cu tabata mará na Matheywerf, Otrabanda.

Sr. Ildefons (Fons) Simon, CEO di Banco di Caribe compañá pa sra. Jetha Römer, Hefe di Departamento di Mercadeo pa Banco di Caribe tabata esnan cu a representá e team di maneho. Na bordo di 'Esmeralda' nan a keda ricibí pa Capitan Pablo Lubascher Correa y sra. Ezechiëls.

E motibo cu Banco di Caribe a ricibí e reconocemento special aki ta; nan aporte continuo n'e Fundacion Curacao Sail. T'asina cu Banco di Caribe den cuadro di su maneho pa trabaonan comunitario, ta percura p'e transporte di vários organisacion non-profit riba nos isla.

Aki ta na unda cu Banco di Caribe pa vários aña ya caba ta pone su BDC Express disponibel pa transportá e tripulacion di barconan di bela cu ta bishitá Còrsow, pues un proyecto cu Banco di Caribe a iniciá hopi tempo pasá a ricibí un 'atencion' bon merecí. Sr. Fons Simon, CEO di Banco di Caribe a ricibí e medaya di 'Esmeralda' como muestra di reconocemento pa trabaonan comunitario.

Riba fotonan por mira sr. Fons Simon, CEO di Banco di Caribe compañá pa sra. Jetha Römer, Capitan Pablo Lubascher Correa y sra. Ezechiëls na momento di a caba di ricibí e reconocemento. Tambe por apreciá momentonan di e recepcion na bordo di 'B.E Esmeralda de Chile'.

Como parti di e campaña di "Fast & Furious Deals"

Justiniao Boekhoudt a logra hinca 9 hende den su Mitsubishi Lancer







FOR di momento cu a anuncia e campaña di "Fast & Furious Deals" den Drive In a anuncia tambe cu entrada lo ta den forma di "Car Crash". Esaki kiermen cu cada auto ta paga solamente Afl. 15.00 y cu nan por bin cu cuanto hende cu nan kier den e auto.

P'e prome 100 autonan modelo Mitsubishi Lancer, tabatin un entrada gratis ta spera nan. Pero, separa di e entrada gratis nan a haña e oportunidad di gana Afl. 500 na acesorio si acaso nan logra yena mas tanto hende posibel den nan auto Mitsubishi.

Justiniao Boekhoudt di A-46701 a logra hinca no menos di 9 hende den su Mitsubishi Lancer y como tal a bira ganador di e gran premio aki. Riba e fotonan adhunto por mira algún di esnan cu a yega cu nan Mitsubishi Lancer pa atende na e evento y tambe e ganador absoluto.

Nico Connor: Artista di Luna www.unitedartistsaruba.com

FUNDACION United Artists of Aruba a inspira e posicion “the art of being smartTM” cual New India Assurance Aruba a adopta pa desaroya su cultura interno cu ta determina trato entre coleganan na trabao y e servicio cu cada cliente di e compania di seguro ta merece. Ya pa mas cu un decada caba e empresa a crea un enlase inseparabel entre arte y comercio. Cu mas cu 45 aña di existencia e empresa a distingui su mes claramente como e lider den nos mercado di seguro y tambe como pionero cu ta duna ehempel celebre n’e trato cu e artista Arubiano ta merece como aporte pa por sigui embeyese nos pais cu e forsa creativo cu ta guia su trabao. Hopi t’e artistanan cu ya a figura riba e Calendario di Personahe di e empresa aki cu ademas ta haci uzo regular di artistanan dedica na desaroya nan arte cu pasion y profesionalismo.

Antes hende cu scucha e palabra artista tabata haña vision di sernan mas bien extravagante, semi margina, straño y tin biaha te hasta un tiki loco y cualkier mucha cu lo kier a bay studia cualkier forma di arte tabata haña mama cu tata y henter famia contra di dje ya cu supuestamente dedicacion na arte lo ta condena un persona na biba un bida di pobresa. Hopi ta e mayornan cu te dia di awe ta bisa: “Hende no por biba di arte!” Sinembargo e actitud ey ta inherente na personanan cu nunca no a tuma e molester pa profundisa den posibilidadnan infinito cu arte ta ofrece.

Den traduccion liber for di Hulandes pa Papiamento www.nl.wikipedia.org ta duna como descripcion pa “artista”: ”Un hende ku ta uza su talentonan creativo pa un expresion particular.” Djis e descripcion simpel aki so ya ta habri portanan di shelo pa henter humanidad realisa cu di berdad tur hende por ta un artista si djis bo permiti bo mes pa sali for di prison di bo mes un limitacionnan. Mundo ta yen di artista talentoso cu ta combina actividad creativo cu dedicacion pa manifesta abundancia den bida. Ya cu nos mercado ta asina chikito nos artistanan local tin mas presion pa surpasa e limitacion ey y nan mester amplia y diversifica nan talentonan creativo pa yega na exprecionnan particular mas varia pa realmente por permiti nan mes di ta dedica na kende nan ta.
Un di nos ehempelnan local di un gran artista diversifica, ta United Artists of Aruba su Artista di Luna di April 2009. Un musico celebra y sumamente dedica na sigui desaroya su arte den encanto total comparti cu henter pueblo di Aruba y cu tur nos bishitantenan: Nico Connor.

Nico ta profundamente dedica na tene e tononan alegre y encantador di Steel Pan cu a yay’e for di den cuna vibrantemente bibo na Aruba y el a posiciona su mes den mercado local como un persona cu ta carga nos cultura den su curason pa hib’e den dimensionnan nobo cu ta fortalece nos energia unico p’e sigui ramafica den futuro. Ultimamante Nico a crea dos DVD di su coleccion Gospel Affirmations y Crioyo.

E produccionnan visual aki ta un encanto pa oido, mientras e apecto visual ta un caricia tanto pa bo wowo como pa e alma cu ta stima bistanan precioso cu naturalesa, paisahe y arquitectura di nos dushi Aruba ta ofrece.

E seriedad cu ta acompaña Nico den su encanto natural di ta un persona creativo ta haci di dje un artista profesional cu ta surpasa expectativa di su publico.



New India Assurance y Aruba Renaissance Resort & Casino como algun di e prome Co-op-Companynan cu ta haciendo uzo regular di servicionan di artistanan di United Artists of Aruba ta expresa nan gratitud pa Nico su aporte na nan empresa y n’e posibilidadnan cu Fundacion United Artists of Aruba ta ofreciendo nan oraganisacion.

`Nos ta bayendo pa e record!!’

Hopi fun’ ta ser spera durante e di tres Caminata consecutivo di Flora’s Clown Doctors

E conteo pa e di tres edicion di Flora su Clown Doctors Caminata a cuminsa. Diamars atardi ultimo un cantidad grandi di miembro di prensa local tabata presenta pa un conferencia special di prensa cu a wordo teni na Flora. Nan a haya sa cu e evento di e aña aki lo ta un super-happening, ya cu Aruba lo ta bayendo pa e Guinness World Record di tin e cantidad mas grandi posibel di nanishi cora bisti pa 10 minuut consecutivo.
E Clown Doctors ta spera cu e habitantenan di Aruba, hoben y bieu, gordo y flaco, bunita of simplemente tremendo, lo presenta y participa den e evento unico aki. Nan ta resando cu e 10 minuut aki lo ta un espectaculo riba You-Tube y cu participantenan lo disfruta di un seconde di fama mundial. Durante e 10 minuut prome cu e cuminsamento di e Caminata, e asina yama 'Frozen Moment' lo wordo inicia pa emcee Ruben Garcia. Un total di 1001 hende ta ser spera pa participa!

Sponsornan di e Caminata ta Flora, Romar Trading, EZ Party Solutions, e bus di Kukoo Kunuku, Visser, Idefre, Cuerpo Policial di Aruba, ProGraphics (cu e diseño di poster) y claro como padrino di e Clown Doctors, Ruben Garcia. Madrina Rona Coster no por tabata presente pa e conferencia di prensa, pero e ta hopi druk pa haya e celebridadnan local di nos isla hunto, kendenan lo asisti e notario y bailiff ora di registra e evento oficialmente. TeleAruba su Robert Ras lo ta filmando e evento pa asina tur cos lo ta cla pa Aruba bira e prome isla riba e mapa cu un grupo fantastico di hende bisti cu nanishi cora.

Registracion pa e caminata di 6-kilometer ta cuminsa pa 3'or di atardi, diadomingo, 19 di april; e ta costa AWG. 10,-- pa persona. e cuminsamento di e caminata dibertido ta plania pa 5'or di atardi. Pre-registracion ta posibel na Flora y na Idefre, ora participantenan lo ricibi nan tee-shirt. E nanishinan cora lo wordo parti na Flora riba dia 19.
Y kico bo lo por spera? Un tremendo evento di recauda fondo cu estilo carnavalesco, figuranan di comikita, hopi tremendo musica, un party bus pa esnan cu haya blaar of ta mucho cansa pa sigui, ambiente y un snack y bebida despues. No registra laat, ya cu tin un cantidad limita di tee-shirt. Un sorpresa special despues di e Caminata ta den e fase di planificacion…

E potret adhunto ta mustra e payasonan di Clown Doctors of Aruba hunto cu Arjo di Flora, un sponsor principal. E Clown Doctors ta spera cu tur hende na Aruba lo bin y forma parti di e bunita evento aki.

Aruba a perde un gran cantante y musico Juan Enrique Kock

Naci na Aruba, 10 Mei 1926, fayece 11 April 2009
Nomber Artistico: Juancho Kock, "Tata di Tumba"



Scirbi pa: Jesus (Joy) Kock

Cu 14 aña Juancho a cuminsa toca instrumentonan ritmico e.o. clavio y maraca. Na 1943, despues di a siña toca guitara e la integra den e conhunto R.C.A. bou direccion di Jan Vlijt, conoci como Juan Serrano, gran cantante y tocado di tre (guitara tres). Den e agrupacion aki Juancho a gana hopi experiencia di Jan Vlijt tanto como cantante y guitarista. Na final di Segunda guera mundial na 1945 Juancho tabata domina diferente instrumento ritmico. Caribbean Boys tabata e proximo banda cu Juancho a integra conhuntamente cu Edwin Zichem, Horacio Franken, Tommy y Frans van Kleef, Tirso y Oscar Steba. E agrupacion musical aki tabatin un gira exitoso na 1950 na Suriname. Despues di Caribbean Boys e banda a bira prome "Estrellas Lucky Strike" y despues "Estrellas Rey de Copas" y finalmente e inolvidable conhunto "Sensación Musical". Na 1960 "Sensación Musical" a haci presentacionnan na Suriname. Juancho semper a integra den tur e bandanan aki como cantante y percusionista. "Sensación Musical" a desintegra y na 1973 Juancho a bai canta cu "Ecos del Caribe" bou direccion di e saxofonista Sonny Hoo. Na 1974 e la bai como cantante cu e conhunto "Vibracion '74". Juancho tin 4 yiu homber cu ta musico. Tur ta naci na Aruba; Sidney 6 Dec. 1950, Elgin 9 Febr. 1953, David 23 Mei 1957 y Michel 17 Nov. 1962. Tur ta excelente percusionista. Juancho ta un cantante cu un bon timbre di voz y bon intonacion. Den su trayectoria largo y exitoso el a yega di enterpreta bolero, son montuno, guaracha (cu a bira salsa) merengue, danza, tumba, calypso y otro ritmonan popular Caribense y latino. Juancho a bai competi den tumba contest na aña 1972. E no a gana pero tabata den e finalistanan. Na 1973 Juancho a gana su prome tumba contest cu un composicion di Hector Hasham (trompetista) cu tabata "Muchanan". Semper cu un sonrisa alegre riba su cara, cachucha (petchi) riba cabez y cu su lenso ta zwaai, Juancho a logra gana e simpatia di e publico y e siguiente tumba contestnan:

1973 "Muchanan" di Hector Hasham
1974 "Zorg pa bo hacië" di Casin Giel
1979 "Duro Duro" di Casin Giel
1980 "Hé, ban haci un cos" di Casin Giel
1981 "Pronkele" di Casin Giel
1984 "Ban cu ne" di Eddy Bennet
1987 "Mas Aplauso" di Federico Martis
1989 "Un biaha mas" di Federico Martis

Debi cu e la gana sigi durante 1979, '80 y '81 Juancho a keda cu e trofeo rotativo di Gobierno di Aruba obseguia door di Instituto di Cultura. Juancho a jega di integra tambe den "Sonora Mayancera" bou direccion di Eduardo Maya (trompetista), y "Swinging Boys" bou direccion di Cai Luidens (guitarista-cantante). Tempo di Aruba recording Studio (1951) bou direccion di Padú del Caribe y Rufo Wever, Juancho a graba hopi 75-RPM, esnan mas recordable ta "Pan Cayente" di Rufo Wever y "Weg'i bala". Juancho a graba cu e mundialmente famoso Orquesta di Republica Dominicana "Flor de Oro". Na 1987 Juancho hunto cu Claudius Philips a haci presentacionnan fabuloso na Miami Florida, durante di actividadnan di "Calle Ocho". Juancho Kock un persona semper alegre y amigo di tur hende. Su contribucion na nos cultura-musical ta grandi. Juancho a bai sosega, pero el a laga un herencia musical colosal pa nos hobennan. Na su distinguida famia, amigonan y coleganan musico ta bai nos profundo condolencia y cu nos Creador integra Don Juancho Kock den su orquesta celestial. Sosega trankilo amigo, te despues.

Entrante 1 di juni declaracionnan emiti dor di DIMAS lo tin validez di 4 luna solamente

E lo wordo duna gratuitamente



RELACIONISTA publico di DIMAS, Brigitte Nectar a informa durante conferencia di prensa cu e declaracion cu DIMAS por emiti basa riba articulo 1 of 3 riba peticion di e persona interesa , ta a base riba un asina yama 'moment opname'. E ta un constancia haci dor di DIMAS cu n'e momento cu un persona a ricibi e declaracion, e tabata cumpli cu e condicionnan a base di cual Ley di Admision, Expulsion y Deportacion (LTUV) ta exoner'e di e obligacion di tin un permiso di estadia.

Un declaracion emiti dor di DIMAS NO ta igual cu un permiso di estadia.

E persona cu ta cumpli cu e condicionnan cu tin describi den articulo 1 di e LTUV:

personanan cu a nace na Aruba como Hulandes of cu a bira Hulandes na Aruba via naturalisacion;

personanan Hulandes cu desde 1 di januari 1986 ta residencia na Aruba sin interupacion;

Hulandesnan cu a nace como tal pafor di Aruba di kende por lo menos un di e mayornan ta pertenece of, si el a fayece, tabata pertenece prome cu el a fayece na un di categorianan menciona den seccionnan a of b;

of e persona cu ta cumpli cu e condicionnan cu tin describi den 3 LTUV

personanan cu tabata den servicio di un di e paisnan di Reino of di un otro pais of organisacion internacional indica pa medio di un decreto estatal di medidanan general;

personanan cu tabata den servicio di Aruba of prome cu 1 di januari 1986 tabata den servicio di Antiyanan Hulandes of teritorio insular Aruba y for di cual servicio nan ta ricibi pension of uitkering como pension, como tambe e viudanan cu no a bolbe contrae matrimonio di e personanan aki;

consulnan di carera admiti como tal na Aruba, funcionarionan di consul di carera y otro personal di consulado;

militarnan durante e periodo cu nan ta staciona na Aruba;

tripulantenan di forzanan naval of aereo di un barco of avion cu ta pertenece na un pais, pa e duracion cu nan mag di ta na Aruba cu permiso di e autoridad competente;

Hulandesnan kende pa mas cu cinco aña continuo, tabata admiti na Aruba automaticamente segun ley of pa medio di un permiso di estadia.

y tambe esnan cu a mantene nan status basa riba e stipulacion di transicion (y kier un declaracion of a perde esun anterior)

articulo 1 inciso 1, seccion d: e miembronan di e famia legal cu a nace pafor di Aruba di un homber di nacionalidad Hulandes naci na Aruba;

articulo 1 inciso 1, seccion e: e yiunan menor di edad di e homber of muher di nacionalidad Hulandes naci na Aruba;

articulo 1 inciso 1, seccion f: e yiunan menor di edad di e personanan menciona den e seccionnan menciona ariba, cu ora nan bira mayor di edad, ta residente di Aruba y tin e nacionalidad Hulandes;

articulo 3 inciso 1 seccion g di LTU bieu: e famia legal di e personanan menciona den articulonan 3 a, b, c, d, cu ta biba serca e cabes di famia;

articulo 1 inciso 1, seccion i: personanan cu a nace na Aruba y cu no tin e nacionalidad Hulandes, a menos cu nan a yega e edad di 16 aña y desde nan nacemento tabata tin admision legal na Aruba sin interupcion, tin derecho segun ley pa permanece legalmente na Aruba SIN cu tin mester di tin un permiso pa nan estadia legal na Aruba.

Hecho ta cu e circunstancianan aki cu ta duna e persona e status segun ley por cambia cu tempo. Ta pa e motibo aki cu ora ta trata di peticionnan nobo pa un declaracion, DIMAS entrante 1 di juni 2009 – anticipando e cambio den ley aki - lo emiti constancianan den forma di un declaracion cu un ta acopla na un validez di 4 luna.

E declaracion aki mescos cu semper ta uno opcional pa e cliente en cuestion. Su meta segun ley ta primordialmente pa facilita e control cu ta ser haci dor di departamento di Imigracion na momento di drenta of sali for di Aruba. Sin embargo e persona por comproba su status cu e tin segun ley semper tambe usando otro documentonan si e ta desea esey.

E declaracion aki lo ta obtenibel liber di retribution na DIMAS. E lo contene un potret di e persona y lo menciona den mas di un idioma cu e persona aki no ta rekeri un permiso of visa pa drenta Aruba. Por pidi e declaracion nan DIMAS haciendo uso di un formulario di peticion cual ta disponibel na su oficina y tambe riba online riba e siguiente websites: www.dimasaruba.com of www.gobierno.aw.

Pa mas informacion por acudi na helpdesk di DIMAS cual ta disponibel di dialuna pa diahuebs entre 8'or pa 10'or di mainta. Tambe por yama na nos callcenter (linea di informacion) na 5221590 di dialuna pa diahuebs entre 8'or pa 10'or di mainta y entre 2'30 pa 4'or di atardi.

Renobacion Carismatico Catolico Aruba Cu Santo Sacrificio di Misa y sanacion

HESU-CRISTO a resucita! Aleluia, aleluia!

Lidernan di Caribbean Service Team, procedente di diferente isla Caribense, hunto cu nan director spiritual pastor Simon Wilson di Corsow y coordinadora di C.S.T., Deborah deRosia di Trinidad ta na Aruba di dia 21pa 24 di april.

Riba nan programa tin un celebracion di misa siguí pa un servicio di sanacion. E misa ta concelebra cu diferente pastor di cual pastor Simon Wilson ta e celebrante mayor.

Laga nos hiba tur nos enfermonan y enfermedadnan na alma y curpa dilanti Señor.

E ta nos Salbador y Sanador principal. "Ta danki na su yaganan cu boso a haya cura" (1Pedro 2, 24). Dios ta stima'bo y kier pa bo ta feliz.

Nos ta invita tur fiel y especialmente nos fielnan di San Nicolas, pa asisti na e celebracion di misa y servicio di sanacion aki, cu ta tuma lugar na Misa Sta Teresita, diahuebs dia 23 di april, di 7'or pa 9'or anochi.

Ministerio di Musica: Ministerio di Alabansa y Adoracion.

Hesus ta invita bo, E kier toca'bo y sana'bo na alma y curpa.

Grita masha duro cu lo bin un Centro di Cardiologia na San Nicolas pero No por demostra un estudio di factibilidad y un plan di proyecto detaya

Mike de Meza na palabra



MIEMBRO di fraccion di AVP den Parlamento, Mike de Meza ta indica cu awor cu eleccion ta den porta y e momento di huzga y bay escohe e lidernan politico nobo na september, pueblo por tuma nota cu hopi ta e promesanan cu diripiente ta bin na bida pa cu e districto di San Nicolas y vecindario. E gobierno actual a sa di pone un gran cantidad di prome piedra pa proyectonan na San Nicolas den tur forma y na tur sitio cu despues di ocho (8) aña no a mira luz di dia. Awe e gobernantenan actual di MEP kier rebiba e mentiranan aki y porta dor di esey kier bini cu un centro di cardiologia pa por purba supla bida den promesanan politico cu nan a haci.

Lo cual cu ta lastima cu San Nicolas ya pa 8 aña a wordo neglisha pa e gobierno actual di MEP y awor diripiente kier haci como si fuera cu ta bay duna tur cos cu politicamente por wordo priminti! Durante e ultimo añanan pueblo ta testigo di tur e fracasonan cu e gobierno actual a causa. Sin ningun estudio di factibilidad y ningun plan di proyecto detaya e gobernantenan actual a inicia diferente proyecto cu a costa pueblo miyones, por ehempel e proyecto di Dump.

Tur hende sa cu San Nicolas su necesidadnan ta serio y real caminda no tin espacio pa wega politico y populista. Den e districtonan di pariba di nos isla tin hopi necesidad den infrastructura, careteranan pa mehora, servicionan di gobierno, facilidadnan deportivo pa mehora, luznan den bario, mihor seguridad y sigur un progreso socio/economico. Ningun ciudadano no ta warda riba tur sorto di servicio superspecialisa cu lo no contribui na e mehoracion di e bida diario. Pa e motibo aki mester duna San Nicolas y vecindario un trato sincero cu lo contribui realmente na e necesidadnan cu ta reina na e parti aki di nos isla.

"Ora tuma nota di e discusion riba e centro di cardiologia bo ta puntra bo mes si realmente e gobernantenan actual a perde tino of pa falta di capacidad ta escohe pa haci promesa y/o wega politico y populista?"ta un pregunta cu de Meza ta haci.

E ta bisa cu na promer lugar si kier haci algo den e sector di salubridad, anto e gobierno por cuminsa drecha e servicionan mas basico cu un centro medico mester duna por lo menos. Grita masha duro, como gobernante, cu ta bay pone un Centro di Cardiologia na San Nicolas pero no por demostra un estudio di factibilidad y un plan di proyecto detaya ta falta di seriedad y capacidad. Si mira tur e problemanan cu tin na AZV, laboratorium, centro medico y si mira cu ni e hospital actual por opera na e calidad y nivel cu ta desea, anto bo ta puntra bo mes si enberdad nos gobernantenan a perde tino of ta falta di capacidad pa maneha y pone prioridad den gobernacion di un pais na bienestar di un pueblo. Tur e expertonan local riba e tereno di salubridad ta conseha e gobernantenan pa cambia nan escohencia pa cu e centro di cardiologia na San Nicolas y drecha e servicio medico comun na e centro medico na promer lugar. Awor mes nos pais ta den necesidad di mas docter di cas y mas specialista pa por optimalisa e servicio basico actual cu sigur ta necesario na Aruba. Biniendo cu proyectonan nobo y superspecialisa no ta malo pero e mester keda realistico, factible/pagable y efectivo ta opinion di e parlamentario Mike de Meza di partido AVP.

Jacqueline Harewood di MPA

Thank you TEMPO…. San Nicolas a saca cara di Aruba internationalmente

DURANTE e fin di siman di Pasco grandi, un emisora radial den combinacion cu diferente sponsornan particular a organisa un actividad riba e veld na Baby Beach caminda e popular emisora di television TEMPO tabata presente.

TEMPO television ta un canal di musica di origen di Trinidad cu ta pasa videoclipnan y actividad di diferente paisnan den region di Caribe y ta wordo mira como e stacion di promocion di mas grandi di artistanan Caribense pa mundo henter.

E weekend cu a pasa Aruba a host e canal di television aki y mester bisa cu San Nicolas a saca cara di Aruba completo.

E nivel di e presentacionnan di e diferente gruponan musical combina cu e calor di e publico na San Nicolas a demostra na mundo henter y particularmente e region Caribense, ken Aruba ta y kico tur nos por.

Partido MPA ta contento cu a escohe San Nicolas como sede di e actividad aki ya cu un aire nobo a wordo senti den e cayanan pariba di brug. Por fin a corda ariba nos 'forgotten city'. Laga nos spera cu otro biaha cu nos trece TEMPO Aruba, nos por briya tambe cu camindanan sin 'potholes', cu un 'clean view' di e paisahenan te na baby beach y cu distrito cu ta mustra señalnan di bida economico.

Maria Groot di partido RED ta indica

Nos turistanan tin derecho pa un atencion di calidad na nos hospital



TA importante pa inclui como parti di desaroyo di nos sistema di salud, un servicio di urgencia mas rapido , esey lo duna mas calidad na nos producto turistico, cuanto biaha a mi lo hiba turista na hospital na unda nan ta paga un deposito y tarda di 2 te cu 3 ora pa wordo atendi, tin biaha nan lo wordo manda pa e docter di cas cu tin den hospital(+ placa) eynan si ta un problema pasobra e docter no ta traha henter dia pasobra e mester di su break , porta nos turista y nos pueblo tambe por pidi un break pa nan malesa pa warda e docter bin bek!!Nos sa hopi bon cu hopi docter a wordo manda bek nan pais y nos sa cu ken a paga e cuenta ta nos pueblo, cuanto di nos ciudadanonan ta sacrifica nan vacantie pa bay na otro pais pa percura pa nan salud, nos sistema mester recupera credibilidad cerca nos pueblo esey mester wordo cambia, y nos mandatario mester trece e confiansa cerca nos pueblo cu nos sistema si ta funciona optimal. A mi ta di acuerdo cu un clinica di curazon, pero no sin prome drecha nos hospital, tin tereno suficiente pa hacie su structura mas grandi y crea mas spacio, inverti den e calificacion di personal pa cuido di pashent , Duna spacio pa docter di diferente pais bin hacie nan residencia na nos hospital esey ta nifica cu tanten nos studiante no ta supri cu e demanda den e sector di salubridad, cada aña Aruba lo bay tin studiante di ultimo aña di medicina haciendo un labor hopi necesario den nos hospital.

RED 100% ARUBA

Gosmin Tweeboom a pèrde bida den accidente di trafico







WILLEMSTAD – Diasabra dia 11 di april ultimo, alrededor di 15.04 Polis a cuminsá cu un investigacion en coneccion cu un accidente du a tuma lugar riba Dominguitoweg.

Durante un investigacion preliminar a resultá cu e vehículo manehá pa Gosmin Tweeboom kende tabata coriendo den Koraal Specht a dal den un taxi y a sigui core bay.

Reportadamente chofer di e taxi a sali su tras pa persigié y durante e persecucion aki Gosmin Willem Tweeboom di 32 aña di edad a pèrdè control riba su volante na altura di Mispelweg dor di posibel velocidad halto a slip y a dal frontal contra vehículo no.3 cu tabata coriendo riba Dominguitoweg pa despues dal contra muraya di un kas den Mispelweg.

A consecuencia di e choke aki e chofer Tweeboom di vehículo no.1 a keda pega den su auto y cu yudansa di un "rescue team" di brandweer a logra saca e víctima for di e vehículo y transport'é cu ambulance pa St. Elisabeth Hospital caminda cu alrededor di 17.10 el a bin fayecé.

E víctima tabata empleado di MCB. Investigacion ta continuá.

Entre diabierne y diadomingo....

Tres tipo detené pa bendemento di droga, ademas di confiscá mata y simia di marihuana

WILLEMSTAD - Entre diabierne pa diadomingo ultimo, polis a detené 3 tipo cu tabata bende droga.

Diadomingo, 12 april ultimo, alrededor di 16.55, Polis a haci un investigacion na altura di un snack situá na Bonam.

Na yegada di e unidat di DST nan a ripara cu un hòmber a cana bay mesora na un manera sospechoso y a tira un sigaria di marihuana abou. Mesora e unidadnan a cuminsá cu un investigacion y ora nan a bay listra e sospechoso aki conforme e Ley di Droga y arma di candela a bin topa 11 saco di marihuana y 1 blòki di hash den su saco di carson.

Polis a detené e sospechoso T.C.E. di 30 aña. A confiscá e droga aki pa mas investigacion. Despues cu a presentá e sospechoso E. dilanti un Fiscal Auxiliar, a interog'é, dun'é un boet y e por a bay cas pendiente di su caso.

Diabièrnè, 10 april 2009, alrededor di 21.45, Polis a haci un investigacion riba dos hòmber sospechoso na Weg Naar Westpunt na altura di un supermercado en coneccion cu violacion di e Ley di Opio y arma di candela. Durante di e còntròl e unidad policial a bin haña den poder di e sospechosonan y a confiscá:

45 Paki chikito di hash clá pa benta; 7 paki di marihuana chikito; 1 paki marihuana grandi.

N'e sitio a detené e dos sospechosonan di 30 y 25 aña respectivamente. E investigacion den e caso aki ta continuá.

Víctima di accidente di dia 31 di maart a fayecé

WILLEMSTAD - Dia 31 di maart último alrededor di 11.30 riba Winston Churchillweg a tuma lugar un accidente caminda un vehículo alcansá un peaton.

Cu ambulance a transportá e víctima pa Policlínica di Hospital pa mas tratamento.

Diabièrnè, 10 di april 2009 a drenta e noticia serca Polis cu e peaton, Jiseno Jose Juliana, nacé na Còrsow 12 di decèmber 1978, cu dia 31 di maart a wòrdo alcansá pa un vehículo a fayecé pa mas o ménos 19.00 na Hospital. Departamento di tráfico ta sigui cu e investigacion.

Clarisca Velasquez di A.V.P.

Gobernantenan a lubida pariba di brug durante 8 aña Berguensa boso mester tin pa bin busca voto durante campaña!

PARIBA di brug a wordo lubida durante ocho (8) aña dor di gobernantenan. Ta un berguensa cu nos tin ministernan cu ta di pariba di brug den e gobierno aki. Boso no por a pone pia abou pa algo wordo haci pa pariba di brug? Pariba di brug no tin ningun desaroyo.Bo core den caya grandi bo ta bira tristo di wak con deteriora San Nicolas ta. Edificionan di gobierno para bashi envez di drecha nan y pone un desaroyo pa San Nicolas. Gobierno no por a stimula ningun actividad pa San Nicolas por ehempel duna incentivonan di impuesto pa asina stimula e comerciante pa bin establece na San Nicolas? Habri oficina di Dimas bek na San Nicolas of duna comerciante cu kier vergunning pa habri shopping mall pa habri nan na San Nicolas pagando menos belasting?E infrastructura di Pariba di Brug no ta cos di conta mes… un desaster completo. E gobernante y parlamentarionan di Pariba di Brug boso a core ultimamente na Zeewijk? Un desaster e caminda aki ta y mester di un drecha urgente. Caya Jose Geerman conoci como Congoweg ta un desaster y e ta asina basta aña caba pero ya cu e minister di Asfalt ta bashando asfalt hopi caminda cu no mester y paso tin asfalt na cantidad boso no por exigi di e minister aki pa e duna atencion na e camindanan di Pariba di brug?E parlamentario cu supuestamente ta di Savaneta pero nunca mi no a wak e na Savaneta bo a pasa na e camindanan na Savaneta ultimamente? Of ta ora di campaña so bo ta den Savaneta?E parti pazuid banda di lama no ta cos pa pasa mes cu bo auto paso e ta keda na werki. E parti panord tambe ta na werki di Mabon bin abou ta daño so e ta haci na bo auto. Un suplica na e hendenan aki cu supuestamente ta di pariba di brug ban haci algo y exigi di e minister asfalt pa drecha e caminda cu a wordo menciona pariba di brug cu ta den estado masha deplorable.

E maneho contagioso di Salubridad Publico

DRS. Merrel Curie di MPA ta elabora riba e tipo di maneho cu sr. Wever ta hiba pa cu salubridad publico. Mirando sr. Wever su escohencia pa e Centro Fundacardio na Valencia, y mas ainda su maneho preferencial pa cu e centro aki unda cu resultado di investigacionan a confirma cu e centro na Valencia ta sin duda di un nivel inferior y mas caro cu e otro centro cu tambe a wordo evalua na Bogota. Sr. Wever por favor clarifica y presenta documentacion ariba cua puntonan a centro na Valencia a resalta compara cu e centro na Bogota! Nos por conclui na dado caso si e documentacion aki no por wordo presenta cu sr. Wever su escohencia y su maneho preferencial pa cu e centro na Valencia no tin nada di haber cu e salud y cuido di nos hendenan y ta laga espacio pa speculacion tras di su motibonan. Sr. Wever enberdad no ta responsable pa dicidi kico mester wordo haci cu e pacient, e specialista ta responsabel, pero sr. Wever ta e unico resposabel pa e maneho cu ta dicta na unda e pacient aki mester bay. Esey kiermen cu sr. Wever ta resposabel cu mayoria pacient cu mester di un tratamento cardiologico ta wordo trata na e clinica di Valencia cu ta di un nivel inferior, hopi mas caro y cu tur e risico cu esaki ta trece cune. Ta evidente cu sr. Wever su maneho contagioso ta afectado diferente area den Salubridad Publico. Por ehempel e maneho di AZV unda den un tempo record a reemplaza 2 director cu resultado cu AZV su problemanan no ta resolvi, e deficit t'ey ainda y situacion ta empeorando pa falta di un plan of guia. Mas remarcabel sigur ta e compensacion astronomico cu sr. Wever a otorga na sr. Croes cu a wordo retira for di AZV lagando esaki den mes un estado cu antes. Sr. Wever, no tin espacio pa e tipo di maneho aki den e sector di salud, unda incompetencia ta wordo compensa sabiendo cu e fondo por wordo usa pa por ehempel cuido di nos bieunan. E ponencia cu un investigacion lo tuma lugar, lo no por tapa ni kita cu ta sr. Wever y su maneho e resulta den cu fondonan destina pa e cuido di nos salud ta wordo malgasta atrobe. Sr. Wever su maneho tambe a resulta na recien situacion di un di nos specialistanan cu ta hayando su mes cu un trato inhusto cu por tin resultado directo pa cu su pacientnan. MPA ta para tras di un maneho unda central ta e



transparencia, consistencia, y control. Tambe uno cu ta apoya y incentiva excelencia den e ramo medico. Sigur elementonan cu nos no por wak den e maneho actual y ni den e ultimo 8 añanan di sr. Wever.

Contamento di storia cerca nos grandinan cu Philomena Wong







PA di cuater aña consecutivo Biblioteca Nacional Aruba ta hiba su proyecto di contamento di cuenta pa nos grandinan. E biaha aki autornan participante ta Philomena Wong y Frank Williams y contador di cuenta Amarilys Velazquez. Diferente presentacion ta planea pa tuma lugar na e diferente casnan di Anciano na Aruba. E proyecto tin un duracion di tres luna.

Dos bibliotecaria di Biblioteca Nacional Aruba hunto cu e poeta/autora local Philomena Wong a bishita Cas Marie awemainta. Sra. Wong ta presenta su poesia titula "Placa, placa, placa". Declamacion di e poesia ta di Maritza Petrocchi.

Sra. Wong hunto cu Maritza Petrocchi a yega di presenta e obra aki tambe den un Cafe Literario durante Luna Cultural di Biblioteca Nacional Aruba. Un presentacion impresionante, presenta cu hopi pasion y dedicacion.

Philomena Wong

Philomena Wong, un poeta bon conoci a nace dia 22 di december 1941 na Aruba. El a traha na Aruba como maestra y despues como cabesante di un scol basico pa hopi aña. Tambe el a traha na FAVI como "intinerant teacher" di muchanan visualmente incapasita. Mas cu trinta aña pasa el a cuminsa scirbi. Su debut tabata na aña 1970 den e revista "Watapana". El a yega di publica diferente obra di poesia (Por ehempel: "*Mi ta biba den mi pensamento*" 1983 y "Na caminda pa independecia" 1986 y tambe 'Di ta....pa....tabata, 1992). Philomena ta scirbi cuentanan cortico tambe.

Ademas di a publica den "Watapana", Sra. Wong a yega di publica den "Di Nos " di Pierre Lauffer na 1971, den "Cosecha Arubiano" na 1983 y den "Skol y Komunidat" na 1985 y 1986.

Goza un tiki

Tin musica tambe pa diverti e publico riba programa. Despues di e autor tin presentacion di Grupo musical Goza un tiki y nan repertorio ta consisti di 12 cantica. Canticanan clasico cu nos tur conoce. Nan a canta canticanan manera "Potpuri di Tumba" y "Chanita". E grupo a wordo forma dor di empleadonan di biblioteca y coleganan di Archivo y ICA cu BID, cantantenan ta Vanessa Boekhoudt, Seraja Engelbrecht, Glenda Maduro, Astrid Gietel y Yosmar Sneek.

Cada siman ta bishita un cas. E presentacion ta dura mas o menos un ora. Meta di e proyecto aki ta pa yuda tene e habitantenan di e casnan socialmente activo y pa haci promocion di lesamento. E bunita proyecto aki a bira posibel cu co-financiamento di UNOCA y Biblioteca Nacional Aruba ta gradici UNOCA pa esaki.

"P'esey Digicel ta importante p'ami"

Digicel ta lanza campaña yama varios pais rond mundo pa solamente 31 cen pa minut

DEN cuadro di nan campaña di "Digicel ta importante p'ami" e compania di celular cu mas ta creciendo na Aruba, Antiyas, den Caribe, Centro America y hasta den Oceano Pacifico awor a presenta un oferta special pa su clientenan prepaid cu ta haci yamadanan internacional.

Clientenan por haci yamada internacional awor via nan celular cu tarifanan mucho mas atractivo compara cu ora yama for di un telefon fiho. Cu e oferta aki, Digicel ta permiti pa su clientenan mes scoge entre cua pakete internacional ta cumbini nan mas.

E cliente di Digicel mester djis manda un SMS pa number *468# y spera riba un SMS cu instruccion con pa scoge un di e tres paketenan disponibel.

E credito ta valido pa 7 dia pa yamadanan pa un liña fiho na Hulanda, Peru, Venezuela, Republica Dominicana, Colombia, Merca, Filipinas y Canada. Pa controla e credito e cliente por marca *468*4#. Pa mas informacion clientenan di Digicel por yama 145 gratis for di nan celular of subi e website www.digicelaruba.com.

Riba e fotonan adhunto por aprecia momento cu gerente general di Digicel Aruba, Michelle Winklaar tabata entregando un baki di snacks procedente di tur e paisnan participando den e campaña aki. El a wordo compaña pa Elaine Singh di Departamento di Mercadeo y promocion di Digicel Aruba.





















Preparando pa debate Minister Asuntonan Social Hubenil

Parlamento Hubenil a bishita Minister Lopez-Tromp





DIA 7 di april 2009 miembronan di Fundacion Parlamento Hubenil Aruba a bishita Minister drs. Marisol Lopez-Tromp en conexion cu e preparacionnan di Minister Hubenil Asuntonan Social. E bishita aki tabata hopi fructifero pa e miembronan di Parlamento Hubenil Asarelah Balootje (cu ta e Minister Hubenil Asuntonan Social actual), Aldrich Kelly y Leanne Geerman.

Dia 18 di april 2009 lo tin un debate pa asina despues di un aña eligi un Minister Hubenil Asuntonan Social nobo. E meta di e reunion aki cu Minister tabata pa pidi sosten pa duna un discurso y tambe pa presencia e debate. Durante e conversacion cierto temanan a bin dilanti manera e 'verlengde school dag' cu ta un plan pa structura e orario di un hoben despues cu scol caba, tambe 'leerplicht' cu ta pa introduci ley di scol obligatorio pa tur hoben na Aruba, tambe e necesidad pa bin mas actividad recreacional interesante y mas structura pa nos hobennan. Un otro meta tambe tabata pa ricibi un ponencia di Minister Marisol Lopez-Tromp pa e dia di debate unda cu a conversa riba diferente topico manera e situacion den cas unda cu tin hopi falta di involvimento di mayornan pa cu nan yiu, tambe cu nos hobennan mester ta mas envolvi y consciente den nos comunidad, actividad y organizacionnan.

Durante e bishita aki e miembronan a haya diferente idea pa dia 18 di april for di Minister Marisol Lopez-Tromp. E muchanan di Parlamento Hubenil kier a gradici Minister Marisol Lopez-Tromp pa su tempo y su ideanan y alaves invita henter pueblo di Aruba pa bin presencia e debate pa Minister Hubenil Asuntonan Social dia 18 di april 2009 na Instituto di Cultura di 7'or di anochi pa 10'or.

Synchro ta bolbe for di bon actuacion na campeonato Suramericano

E seleccion nacional di landamento sincroniza, consistiendo di atletanan Anouk Eman, Kristen Eman, Kiara van Trikt y coach Alba Torres, a bolbe Aruba despues di a participa na e Campeonato Suramericano na Mar del Plata, Argentina. Pa nan, e participacion aki tabata nan ultimo preparación pa e Campeonato CARIFTA, durante cua nan lo hasi tur nan esfuerzo pa defende nan titulo di Campeon di Caribe.

E Campeonato Suramericano a conta cu participación di tur e paisnan grandi, te hasta potencianan mundial y continental den e deporte di synchro, manera Brasil, Colombia y Venezuela. E aña aki e edicion di e campeonato tabata den e categoria junior. Pa Aruba a participa Anouk Eman den e prueba di solo, mientras cu Anouk a combina cu Kristen Eman pa forma e dueto di nos país. Kiara van Trikt a participa como tercer participante di nos pais. Despues di e competencianan di figuranan tecnico (cu ta forma 50% di e score final) e solo di Anouk tabata na un di cinco puesto, mientras cu e dueto di Aruba a ocupa e sexto puesto. Esaki a duna nan un posicion bastante duro pa inicia nan competencia di rutina riba musica.

E dueto di Aruba, forma pa Anouk Eman y Kristen Eman, a toca numero uno den e sorteo pa e competencia di dueto. Aunque considera e posición di salida mas difícil, cu e hueznan un poco "friu" ainda den nan puntuación, Kristen y Anouk a duna tur loke nan tabata por den awa. Algun eror chikito di sincronizacion a hasi cu e hueznan a duna nan puntuación den seis y shete. Despues di e figuranan tecnico e dueto tabata na di seis posición, pero den e resultado final a termina na di shete puesto di e continente Suramericano.

Despues di nan regreso, e delegacion di synchro no por a sosega nada, pero mester a continua nan entrenamento intensivo mes ora. Diahuebs awor lo inicia e Campeonato CARIFTA, aki na Aruba, caminda synchro tin un compromiso grandi ta spera nan.



Den ora di madruga, mama ta haci denuncia cu nan a viola su yiu durante campamento

ASISTENCIA di polis di Strand a wordo pidi cuarto pa dos di madruga, na haltura di Marinier Kazerne, pa un pelea. Ora cu polis a yega na e sitio, a resulta cu esey no ta e caso, pero ta trata di un violacion. Na e sitio, polis ta papia cu e mama di e mucha muher D.T.F.di 13 aña naci na Colombia, kende ta bisa polisnan cu dos mucha homber a viola su yiu muher. Polis a papia cu e mucha muher y e ta nenga cu nan a viole. E ta bisa polis cu e dos mucha hombernan, kende tambe ta menor di edad a coy su celular, y nan a bise cu e mester dunanan sunchi pa e haye bek. El a bisa cu el a duna un di e muchanan un sunchi, pero tambe e ta bisa cu un a mustre su parti intimo. Polis a papia cu e dos mucha hombernan , kende nan ta bisa polis cu e mucha muher no ta papia berdad. Polis a bisa e mama cu e kier e ta bay poli laga controla su yiu. E caso ta den man di J.K.Z.P.

AD PATRES
funeral home
van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

Those who trust in the Lord are like mount Zion, which cannot be remove, but
stands fast for ever Psalms 125: 1

With deep sympathy we announce the passing away of:

Mathilda Martineau-Ryan
Better known as: "Nanny"

Funeral arrangements will be announced at a later date.

3??? anja pasa, Papa no por a drumi
Mama tampoko no por a pega sonjo,
Y porfin despues di basta rato nan a logra drumi
Ma 9 luna despues ata e consecuensia
Nos amiga : Janine Nicolaas
Janine a bin pa terrorisa famia y DOUANE completo ..
Bota hanja felisitashon di tur bo collega y colebranan na hoofdkantoor.
dibo mama , bo ruman y subrinannan , primo y primanan
y muy especialmente di tuuuur bo media naranjanaan cuta para den rij pa deseabo un felis dia y hooopi anja mas di bida y salud.
Comportabo y bira mas serio,poko poko cu j... the r... hahahaa
Ey nos ta warda e bolo y koeki na kantoor!!!

GOVINDARAJOO GOPAL
(EX-POLICE OFFICER AND EX-NATIONAL FOOTBALL PLAYER)
Age: 69
passed away peacefully on 13 April 2009,
dearly missed and fondly remembered by loved ones.

Wives: Gowrilakshumi Bai, Gengadevi, Janpagavalli

Daughters: Uma Devi, Sucila Devi, Sheila Devi, Shree Devi, Sharala Devi
Sons-in-law: Mani Maran Muthalappan, Victor Winklaar, Othman Mohd Sadli, Paul Azzopardi, Kuganesan Nadaraja

Grandsons: Shuresh Maran, Sharrman Maran, Rishii Kuganesan, Kai Winklaar
Granddaughters: Lyana Othman, Shalini Maran, Arina Othman, Kalena Winklaar

Brothers, Sisters, Brothers-in-law, Sisters-in-law, Nephews, Nieces, Relatives and Friends.

He is resting at Blk 414, #14-716 Sembawang Drive from 3pm onwards on Wednesday, 15 April 2009. Tel: 64524170/91838014

Cortege will leave on 16 April 2009 (Thursday) at 3.30pm for Mandai Crematorium for cremation at 5pm.

AWE Mainta e corant di Toko

The Media Group

Cu honda pena, nos di AWEMainta ta participa morto di

Govindarajoo Gopal

Na bida, tata di nos Asistente na Gerencia di AWEMainta,
Sucila Winklaar-Gopal
y suegro di Victor R. Winklaar,
Director di Media Group

Cu Govindarajoo sosega pa paz.

Guardianan ta detene muher cu a causa destruccion

PRESENCIA di polis a wordo pidi na Seaport den un café, unda un muher burachi a kibra un stul y ta comporta su mes hopi fastioso. N'e sitio polis ta topa cu dos guardia, kendenan tabata hunto cu e muher Y.B. di 48 aña.

E guardianan ta bisa polis cu e muher Y.B. a haci fastioso den e café y tambe a kibra un stul. Polis a papia cu e muher, kende a bisa polis cu e ta bay paga gasto di e stul. Ora cu polis a puntre dicon el a kibra e stul, el a rabia y a cuminsa insulta e polisnan.

Polis a bay pa detene, pero el a haci mas fastioso, pero polisnan a domine y a hibe warda, unda el a haya un cuarto gratis.

Homber ta bati su ex amiga y lague benta for di tino riba caminda

POLIS di San Nicolas, ta bay diadomingo anochi, cuarto pa nuebe na haltura di La Granja, na unda tin un muher benta riba suela, for di tino. Ambulance a yega na e sitio y a dune prome auxilio. Ora cu polis a yega, e ta bisa polisnan cu ta su ex amigo R.R. di 49 aña, a maltrate asina pisa y tambe a destrui su celular y su cadena. L. a worde hiba poli pa tratamento. E homber cu tabata na e sitio a keda deteni pa maltrato severo y e muher a bay poli pa tratamento. Despues el a bay duna keho.

AD PATRES
funeral home
van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

"Senor ta mi wardador mi'n tin falta di nada den kunuku di yerba berde
E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil pa mi bolbe haya forza".
Salmo 23:1,2,3.

cu honda pena pero conforme cu Dios su voluntad, nos ta anuncia fayecimento inespera di:

Benjamin John Angela

Mihor conoci como "Toy of Toxel"

Na nomber di su

Mama: Sra. Vda. Luisita (Isha) Angela-Frolijk
Esposa Stima: Yolanda Angela-Martijn y yiunan
Unico yiu: Natalie y esposo Gregory Nicolaas
Nieta y Nietonan: Terrienne Kock
Grendan y Georwin Nicolaas
Mescos cu Nieta: Paola da Costa
Rumannan: Junior y Esposa Eliza Angela y yiunan
Rudolf y Esposa Glenda Angela y yiunan
Cela y esposo Edwin Kock y yiunan
Miriam Angela y yiu
Esther Angela y yiu
Rubia y Esposo Leonardo Nicholls y yiunan
Mescos cu yiu: Sita y Pablo da Costa
Ricky Ollivierre y Milan Croes
Swa y Cuñanan: Silo y esposa Laura Martijn y yiunan
Roberto y esposa Natalie Martijn y yiunan
Johnnie y esposa Lisette James y yiu
Rika y esposo Stanley Illidge y yiunan
Anita Martijn y Lal Algoo y yiunan
Stella Martijn y yiunan
Mama di su yiu: Francisca Werleman
Bon Amigo di cas: Buchi Nicolaas, Humphrey Priest y Sapo Simmons
Tanta, Omonan, Subrino y Sobrinanan, Primo y Primanan, Imanan, Comer y Compernan, amigo y Amiganan, bon bisiñanan y conocirnan, Coleganan di trabao di Controladornan di Casino

Demas famia: Angela, Martijn, Nicolaas, Frolijk, Kock, Solognier, Henriquez, Nicholls, Wouters, Kelly, Werleman, Rodriquez, Maduro, Illidge, Algoo, Wells, James, Martina, Orman, Guzman, Armoogan, Sumair, Marshall, Thodé, Croes, Ollivierre, da Costa,Yubi y demas famianan na Hulanda, Trinidad y Corsow

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Ta wordo invita pa asisti na e **acto di entiero cu lo tuma lugar Diabierne 17 di April 2009 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Sta. Theresita pa Santana Católico na San Nicolas**. For di 2'or di atardi e restonan mortal di "Toy" lo ta reposa den Misa Sta.Theresita.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Diahuebs 16 di April 2009
7'or p.m.- 9'or p.m.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas

Aurora
Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe hanja forsa.
Salmo 23:1

Macario Loopstok

Mihor conoci como "Maca"
Ex trahador di WEB
Na edad di 75 aña

Na nomber di su señora: Flavia Kock

Yiunan: Abi y famia na Hulanda
Gilma y Michael y famia
Esmeralda y Roberto y famia

Yiunan di criansa: Prisca y Gerald y famia
Lucien y Sharisa y famia

Nietonan: Lorddavico, Egbert, Sujenne, Suzienne, Suqienne

Nietonan di criansa: Priscilla, Michenu, Lithza, Idol, Josianna, Eugenne y Jaten

Nomber di su rumannan: Vda Betty Kelly y famia
Dora y Ruben y famia
Vda Rosa Helder y famia
Vda Ali Maduro y famia
+Tina Maduro y famia
Manuel
Lidia y Niki y famia
Gabriel y famia
Tony y Cony y famia
Diana y Milton
Nemencio y Eli
+ Nicolaas

Demas famia: Loopstok, Kock, Tromp, Croes, Naar, Henriquez, Loefstop, Maduro, Rozenberg, Helder, Andrews, Winterdaal, Dirksz, Coste, Semeleer, Franken, Donata, Kelly y Jones, Servinus
Kaswela, lampe, Tasting (Aruba y Hulanda)

Su ex trahadornan di WEB
Su amigo nan di Franklin Domino Team

Adres pa condolencia: Macubari straat # 29
7'or pa 9'or pm

Acto di entiero lo tuma lugar Diahuebs 16-04-2009, 2or pa 4'or di atardi na Misa Santa Filomena na Paradera y despues saliendo pa Santana Catolico na Paradera.

E restonan mortal ta reposa for 11'or na Aurora Funeral Home y despues di 2'or na Misa.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

" Si nos a uni cu Cristo den morto,
nos lo uni cu'E tambe den resureccion. "
Rom 6:5

Danki na Dios Tata cu a crea nos,
na Dios Yiu cu a salba nos
y na Dios Spirito Santo cu a santifica nos.

Cu profundo dolor den nos curazon, pero cu speranza nos ta anuncia fayecimento di:

Remacla Antonia Geerman

mihor conoci como: "Maca"
10 mei 1922 - 14 april 2009

Na nomber di su:

yiunan: Esther "Editha"
Vigilla y Willy

nietanan: Izaira Arrindell y Darren Gad
Twizza Arrindell

bisanietanan: Kimberly, Anariah

bisanietonan: Etienne, Ismael, Joshua

rumannan: Josefa "Chepa" Maduro y famia
viuda di Lazaro "Lacho", Bertha Geerman y famia
Evaristo "Didichi" Geerman y famia
Eufemia "Fema" Tromp y famia
Viuda di Angel "Coco", Maria Geerman y famia
Catharina Geerman
Juan de Dios Geerman, famia y Belgica
Viuda di Francisco, Anna Maria "Annie" Maduro y famia

famia: Geerman, Arrindell, Da Costa, Marchena, Smith, Maduro, Rosel, Angela, Tromp, Garcia, Dirksz, Lee, Quijada, Eman, Angela, Franken, Willems, Paskel, Kelly, Ruiz, Luidens, Mansell, Farro, Frans, Bethencourt, Croes, Alders, Kock, Vlake, Wernet, Meijer y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e **acto di entiero cual ta tuma lugar diabierna 17 di april 2009 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Sagrado Curazon di Jesus pa santana catolico na Savaneta.** E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Sagrado Curazon di Jesus na Savaneta.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "Y.M.C.A. San Nicolas" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: Mementomori Funeral Home
Diahuebs 16 di april 2009
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosegá.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa.

A fayece cristianamente:

Maria Francisca Teresita Boekhoudt

Mihor conoci como: "Ika"

Na nomber di su:

Rumannan: Teresita Sofia Eleticia Boekhoudt "juffrouw Fichi"
Oslin Julian "Chin" y Editha Boekhoudt y famia
Mario Emanuel "Nene" y Marijke Boekhoudt y famia
Marius Hubertus "Ibi" y Henny Boekhoudt y famia

Sobrino y sobrinanan:
Julien, Brigitte, Michel, Oslin , Liria, Erwin, Miralda, Louis, Mark, Carmencita, Hobart, Georg.

Primo y primanan:
Maryln, Vladimir, Marian, Miriam, Edita, Elka, Ruth,
Esther, Rudy, Carlos, Filomena y Fifita.

Enfermero y enfermeranan, ayudantenan y compañenan di San Pedro Paviljoen afdeling Azalia.

Famia: Boekhoudt, Wild, Laclé, Wever, Somers, Kock, Maduro

Nos ta invita tur famia, conoci y bisiña pa e **acto di entiero cu ta tuma lugar Diahuebs 16 di April 2009. Nos defunto lo ta reposa for di 2'or pa 4'or di atardi den Misa San Francisco na Playa y despues lo sali pa Santana Catolico na Playa.**

Na lugar di flor of krans un donacion pa "San Pedro Paviljoen" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box desponibel den misa pa e bunita gesto aki.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos disculpa si den tristeza nos a lubida un of otro famia.

Resultado di Loteria

AWE Mainta

LOTTO CATOCHI	8133, 6475, 7717
ZODIAC	3492 Piscis
BIG FOUR	9690
SUPER FOUR	7710
DIARIO	6441, 7518, 7376
CORSOW	5629, 6837, 5344
LOTTO PA DEPORTE	15-16-18-21-27 Letter : M Joker: 13

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: del Pueblo
Pariba di Brug: Seroe Preto

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr. v/d Linden
Pariba di Brug: dr. Westrate

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group,
Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba,
tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO:
C.M.B. #229- 82600.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna
8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar &
Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO:
sales@awemainta.com

FOCUS RIBA FAMIA

Influencia di un tata riba amor.

Hopi promecu un mucha muher adolecente haya su prome berdadero joncuman, of te hasta namorá, su actitud pa cu hende homber silenciosamente ta worde crea pa su tata.

Ami ta un di e hopi sicologonan cu ta kere cu e relacion tata-yiu muher ta pone e base pa tur futuro envolvimento romantico.

Si tata di un muher hoben ta un alcoholico y un choller, e yiu ey lo pasa su bida tratando di haya un homber cu por cumpli cu e necesidadnan cu su tata nunca a reconoce den su curason.

Si e tata ta calido y ta duna cuido y proteccion, e yiu muher lo busca un amor cu ta igual na su tata. Si e tata ta kere cu su yiu muher ta bunita y femenino, e yiu lo ta inclina pa pensa asina tambe. Pero si e tata ta rechasa e yiu muher como un persona inatractivo y no interesante, e yiu muher ey probablemente lo tin problema cu su auto-estima te na edad di adulto.

Mi a observa tambe cu e realacion di un muher cu su futuro esposo ta worde significantemente influenciá pa e manera cu e'la percibi autoridad di su tata.

Si e tata tabata arogante y caprichoso durante infancia di su yiu muher, e ultimo aki lo ta inclina pa drenta pleitonan pa poder cu su esposo durante nan matrimonio. Pero si e tata a sa di mescla amor y disciplina na un manera cu ta mustra forza, e yiu muher lo ta mas comfortabel cu un matrimonio basa ariba 'duna y tuma', caminda no tin competencia pa tuma liderasgo.

Asina hopi di loque ta bai den un matrimonio ta cuminsa cu tata di e muher. P'esey ta combini nos como tata, pa duna nos miho esfuerzo den lanta y educa nos yiunan.



Juan Roberto Alberts

17 April 1959 – 14 Augustus 2008

Riba un dia manera awe nos ta suppose di cuminsa prepara,
E dia tan spera di mayan cu si papi tabata na bida,
Nos lo a celebra hunto e edad bunita di 50 aña.
Manera nos a palabra algun aña atras cu riba e fecha 17 di April 2009,
Lo nos celebra en grande papi su 50 aña.
Pero destino tabata cruel,
Papi ja no tey mas serca nos.
Ta mescos cu ta ayera nos tabata rondona papi su cama.
Ta mescos ta awe nos ta despedi.
E dolor ta inmenso sin por describi.
Pero nos sa sigur cu papi ta, papi ta cuida nos for di aya.
Nos a stima papi cada un na nos manera.
Nos sa tambe cu papi tambe a stima nos.
Nos ta sinti hopi falta mes di papi su cariño y atencion.
Nos ta sinti falta tambe di tur e forma di pest cu papi so tabata por.
Pero un dia nos lo ta hunto atrobe.
Papi drumi dushi.
Den nomber di mi mama Astrid, rumannan Natalie, Natalia y Roberto, nieta- y nietonan mi kier a extende un invitacion na tur famia, amiga-, amigo- y conocirnan pa un Santo Sacrificio di Misa mayan diabierna 17 di April 2009 na Misa Sagrado Curazon na Savaneta pa 7'or di anochi.
Recordando su fecha natal cual si e tabata na bida lo a cumpli 50 aña.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador ,mi 'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba bèrdè, E ta ponemi a sosegà
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa"
Salmo 23.1

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios
Nos ta anuncia cu a fayece inesperadamente :

Luis Mariano Webb

***09-12-2002 † 15-04-2009**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Polis ta detene hoben cu ta core auto iresponsabel banda di campista

DIASABRA madruga, durante cu polisnan tabata patruyando banda di Mariniers Kazerne, nan ta tende musica duro cu ta strobando e campistanan. Tambe nan a mira un auto blanco ta canta tire formal y coriendo na un manera iresponsabel, poniendo bida di e campistanan na peliger. Polis a duna e chofer ordo pa para, pero el a primi gas y sigui core. Polisnan a bay su tras y el a drenta den un caminda sin salida. Polis a detene e chofer, kende no tabatin rijbewijs tampoco. E auto a keda confisca y hiba warda di Noord.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 16 April 2009

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.44	1.46	1.48
Engelse Pond Sterling	2.59	2.64	2.70
Zwitserse Frank per CHF. 100	155.04	155.76	156.56
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.94	100.00 biljetten / chq./overboeking	100.20 / 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	177.88	179.51	181.31
Euro per XEU. 100	232.05	234.62	236.98



Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE
Nos ta honra Bo confianza

Minguel Koolman, PPA

Halamento di fecha di 1 di juli 2009 pa 1 di juli 2012 pa cambio den ley di LTU ta un victoria pa PPA

PARTIDO PPA, e unico partido, cu desde aña 2006, ora e partidonan aki na Aruba a cera cabez hunto y bini cu un cambio descriminatorio, contra di nos mesun arubianonan cu a casa cu stranhero, aki na Aruba, y kendenan tabata tin añas casa caba e momento ey, a dicidi cu tur mester cuminsa di nobo y cana e caminda di cruz, pa bay DIMAS y busca un permiso pa nan casa por biba y traha na Aruba. Nos por corda con e partidonan MEP, RED y M.P.A. a vota pa pasa e cambio den e ley aki, a sabiendas cu e ta discriminatorio contra di nos mesun hendenan. Tambe nos por corda e momento cu a puntra Monica Kock di MPA con e por a vota pa un ley asina, e contesta tabata cu e la haya e documentonan den avion, y cu e no tabata tin tempo pa studia nan, y ora a yega e momento pa vota, e'la dicidi di vota PRO, y despues a bin realisa cu e ley ta discriminatorio contra nos mesun hendenan. Tambe e ex-pader Lampe di R.E.D. a worde puntra con e por a sostene un cambio asina descriminatorio, e a laga sa, cu Partido RED A HASI UN EROR. Ami ta haya e contesta aki hopi rediculo mes, pasobra si abo cu ta sali di cuna di religion catolico, unda cu ami sa, no tin lugar pa desriminacion, anto con por ta posibel cu bo por a hasi un eror asina, of porta cu Partido RED mas paden unda cu ningun hende ta wak si tin descriminacion? Di Partido AVP nos por a mira cu tur e añanan aki nan tabata na soño, y diripente siman pasa AVP tambe a bin realisa cu e ley aki ta descriminatorio, pasobra ta tempo di campaña, pa purba traha riba sentimiento di e arubianonan cu lo worde descrimina door di esaki. Nos di partido PPA desde 2006 a protesta contra di esaki y ningun momento a sinta keto pero a sigui cana pa convence Gobierno cu e cambio den e ley aki no por drenta na vigor asina no mas, y awe nos ta contento cu Gobierno a dicidi di cuminsa, y hala e fecha den cual e cambio den e ley aki lo mester drenta cu 3 aña. Pero nos kier corda tur hende si, cu e cambio aki no a worde elimina, sino simplemente e fecha a worde cambia. Nos di PPA lo sigui e desaroyo aki di serca, y sigur den e partido oraño no tin lugar pa descriminacion.

Turista victima di ladronicia banda di Quadirikiri

UN biaha mas un turista a bira victima di ladronicia y e biaha aki na Quadirikiri. Esaki a sosode ayera pa mas o menos 1'or y mei. Según un miembro di Parke Nacional Arikok, e ladronnan a bay cu e dama su tas cu pertenencia mas un camera a ser horta.

E malhechornan ta core un 4 runner of Pathfinder color shinishi scur cu 2 stripe shinishi cla riba e body na banda. E windshield y glas na banda ta getint scur. E auto a ser mira y por ser reconoci p'e Rangernan di Parke Arikok. Cualkier persona cu por tin informacion tuma contacto cu warda di polis San Nicolas of oficina di Parke Nacional Arikok.

Problema cu bisiña cu a laga galiñanan sali for di haula

PRESENCIA di polis a wordo pidi diamars atardi 17.21, na un cas den Ierlandstraat, unda e homber O.C.L. naci na Santo Domingo di 35, ta bisa polis cu el a cumpra dos galiña p'e suma di 650 florin y a hinca nan den un haula.

Ora cu el a bin cas atardi, el a mira cu su galiñanan no tabata mas den e haula. E ta bisa polis cu su amiga a bise cu ta su bisiña a habri e haula y a laga e bestianan bay.

Polis a bay papia cu e bisiña Peruano Y.L.R. di 49 aña, pero el a nenga cu el a haci tal cos. Despues el a admiti cu el a habri e haula y a logra toch coy un di e galiñanan. E otro a core bay. El a bisa polis cu e ta paga e gasto.

Problema cu dam di Primavera cu ta kima constantemente

UN persona ta yama polis diamars atardi 5.45, y ta informa polis cu tin un grupo di mucha homber n'e dam na Primavera, cu supuestamente ta purba di sende e dam na candela. Polis ta bay na haltura di FCCA y ta topa cu e testigo.

N'e sitio, e testigonan a bisa polis cu nan a mira muchanan sende e dam. Tambe nan a indica polis cu e muchanan ta sinta na Plantensrust.

Polis a bay y ta topa cu e muchanan S.J. di 17 aña, R.V. di 16 aña, D.G. di 14 aña. R.D. di 13 aña. Nan a bisa polis cu nan tabata banda di e dam, pero no a haci nada. Polis a scual nan y a manda nan cas. Tabatin otro testigo cu a bisa polis cu nan a mira e muchanan n'e dam.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Laga tur locual ta sperami ta bunita,
Laga cu tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita,
Laga tur locual cu mi ta laga atras keda bunita,
y laga esakinan termina den tur bunitesa."
Cado Weiver

Cu tristeza den nos curazon, famia Geerman-Croeze ta anuncia fayecimento di:

JOCELYN MELISSA GEERMAN –CROEZE

Mihor conoci como " Tanti Joyce"
***06-Juli 1972 † 11 April 2009**

Esposo : Gregorio " Cupa" Geerman

Yiunan : Bryan y Dilan

Yiunan sin dolor : Maurice y Caroline

Mayornan : Joll y Nany Croeze-Maduro

Rumannan : Nanette
Alvin y Melody

Sobrinan : Alisha, Mitzy y Andriénne

Rumannan sin Dolor : Andy Franken
Riky Semeleer

Suegra : Sra, Vda, Petra Geerman-Angela

Swanan : Nai, Pina y famia
Loy, Ina y famia
Igo, Linda y famia

Cuñannan : Tina, Juan y famia
Chela, Marc y famia na San Martin
Vecca, Erwin y famia

Ihanan : Rewald, Ayshell, Jourenne, Andriénne, Kylyshee

Demas tanta y omanan, prima y primonan, comer y compernan, bisiñanan y conocirnan amiga y amigonan.

Tur alumno y ex-alumno di Goofy's Play Garden and Day Care Center, hunto cu leidsters: Samara, Jenny y Amal.

Acto di entiero lo tuma lugar Diahuebs 16-04-2009 na Misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz.

E restonan mortal lo ta reposa for di 9or pa 11or am na Misa, despues saliendo
Pa Santana Catolico na Sta. Cruz .

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador , mi no tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hiba mi na awa tranquil, pa mi bolbe hanja forza.
Pa 23: 1,2,3

Cu inmenso tristesa den nos curazon pero agradecido pa tur locual cu el a haci y significa pa nos, nos ta anuncia cu a fayece inesperadamente nos tata, ruman, suegro, welo, bisawelo y omo :

Sr. Francisco Hernandez

Mihor conosi como: "Chico of Opa"
Na edad di 87 Aña
*** 09-03-1922 † 14-04-2009**

Na nomber di su jiunan :
Sharina y Benito(Mito) van der Biezen y jiunan
Glenda y Antonio (Tony) Loopstok y famia
Filomena " Mena " Loopstok y famia
Ludwina (Wini) y Kenneth Alias y famia
Jenny Loopstok
Addison (Sonny) y Swinda Loopstok y famia

Su nieto/a nan stima:
Shary-Ann y Shaqion
Jacqueline, Francis, Jessica, Jeffrey, Jorell, Jovierre, Marjolie, Andre, Eldrigde, Darrel, Darlene, Edson, Jason, Lucienne, Ryan y Susy.

Su bisanieto y bisanietanan:
Joanne, Wesley (na Hulanda), Mary-ann, Wilbert, Mary-Jane, Charlotte, Charlene, Ashanti, Kaylie, Danisha, Kayden, keanu, Keandra, Ichelle, Yaden.

Su ruman: Frans Hernandez, jiunan y famia

Subrino y subrinanan :
Cobito, Olga, Marciano (Hulanda) Chico, Ronny y famia

Su Cuñanan: Chichi Hernandez -Krozendijk
Sra. Vda. Thomasina Limonier Croes y famia
Sra. Vda. Clarita Kelly y famia
Sra. Vda. Paulita Lampe-Croes y famia
Sra. Vda. Norma Croes-Croes y famia
Sra. Vda. Filomena Perez y famia

Su Yerno: Judith Loopstok Mongillo (na Merca)
Iola Alders y famia (na Hulanda)

Mescos cu famia:
Martha Sirit y famia (Venezuela)
primo y primanan, comer y compernan, Ihanan,

Demás famia: Hernandez, van der Biezen, Loopstok, Croes, Alias, Geerman, Mongillo, Alders, Tromp, Lampe, Limonier, Vrolijk, Kelly, Krozendijk, Slenders, Gomez, Beddo, Snijders, Lee, Anches, Zievinger, Werleman, Perez y demás famia y su bisiñanan na Dakota,amigonan di Bingo na Seaport Casino

Ta invita tur amiga(o), bisiña y conocirnan pa asisti na e **acto di entiero cual lo tuma lugar Diabierna 17-04- 2009, saliendo for di misa Santa Filomena na Paradera pa santana católico "Pastor kraanwinkel" na Paradera.**

E resto mortal lo ta reposa for di 2'or pa 4'or den Misa Santa Filomena na Paradera.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home
Diahuebs 16-04-2009
di 7or pa 9or di anochi

Nos ta lamenta cu después di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Digno despedida di nos Tata di Tumba, Juancho Kock

CENTRO di Bario y Deporte Dakota a resulta di tabata chiquito, p'e acto di despedida di Tata di Tumba di Aruba, Juancho Kock. For di momento cu a bira conoci, fayecimento di Juancho Kock, mester a busca un lugar mas espacioso p'e acto aki. Mester bisa, cu hende di tur gremio, for di Prome Minister Nel Oduber, Parlamentarionan di tur partido, amigo, musiconan di tur agrupacion, conocir y famianan, a acudi p'e ultimo Adios na Juancho Kock. E tabata un ceremonia masha bon hinca den otro, pa un comision cu a keda institui p'e ocasión aki. Awe nos ta presenta un reporte grafico di loke nos camaranan por a capta. Un biaha mas, di parti di AWEMainta, ta bay nos mas sincero condolencia na su famia, y cu nos tur lo biba y recorda su bunita gestonan. Cu Juancho Kock sosega na paz.







